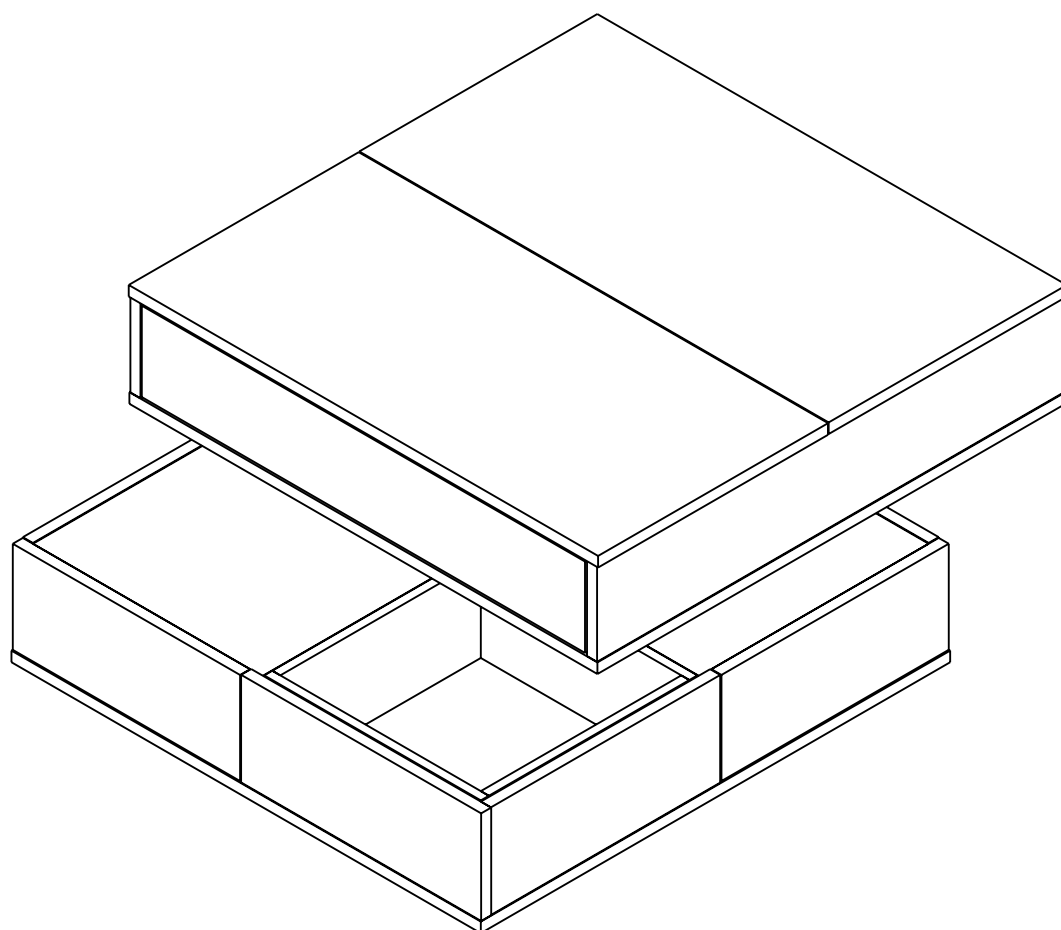


N625P307346Z/N625P307347Z

Product manual
Gebrauchsanweisung
Manuel du produit
Manual del producto
Manuale del prodotto



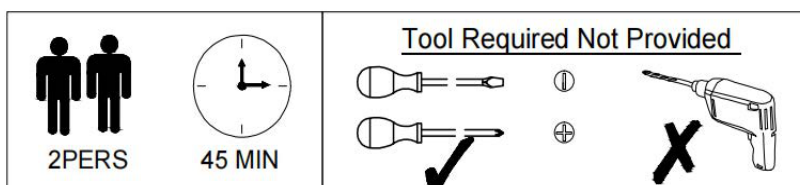
EN:Our product will be delivered to you in 2 packages.The delivery times of these 2 packages may differ,please be patient and thank you for your understanding

FR:Notre produit vous sera livré en 2 colis.Les délais de livraison de ces 2 colis peuvent différer, soyez patient et merci de votre compréhension.

DE:Unser Produkt wird Ihnen in 2 Paketen geliefert.Die Lieferzeiten dieser 2 Paketekonnenabweichen,bitte haben Sie etwas Geduld und vielen Dank fur Ihr Verstandnis

IT:I nostri prodotti vengono trasportati in due pacchetti. I tempi di consegna dei due pacchetti sono diversi abbiate pazienza e vi ringrazio per la vostra comprensione.

ES:Nuestro producto se entrega en dos paquetes. El tiempo de entrega de estos dos paquetes es diferente. Por favor sea paciente. Gracias por su comprensión.





[DE]

Warnung: Lesen Sie diese Anleitung vor dem Zusammenbau bitte vollständig durch. Überprüfen Sie, ob Sie alle auf den Seiten aufgeführten Komponenten und Werkzeuge haben. Bewahren Sie die Anleitung zum späteren Nachschlagen auf. Teile des Zusammenbaus lassen sich mit 2 Personen leichter durchführen. Suchen Sie bei Bedarf professionelle Hilfe.

Warnung: Legen Sie alle Teile auf eine ebene Fläche. Legen Sie eine weiche Decke oder Ähnliches darunter, um sie vor Kratzern oder Flecken zu schützen. Vermeiden Sie es, Komponenten über den Boden zu ziehen oder zu schieben.

Warnung: Überprüfen Sie regelmäßig alle Beschläge und Befestigungen, um sicherzustellen, dass sie sicher sind und um Unfälle zu vermeiden. Wenn Teile fehlen, kaputt, beschädigt oder abgenutzt sind, verwenden Sie das Produkt nicht weiter, bis es mit vom Hersteller autorisierten Teilen repariert wurde.

Warnung: Lassen Sie Kinder nicht auf die Möbel klettern, da dies zum Umkippen und zu schweren Verletzungen führen kann. Bauen Sie die Möbel außerhalb der Reichweite von Kindern zusammen.

Warnung: Stellen Sie die Möbel nicht in die Nähe von Feuerquellen oder heißen Gegenständen, um Brandgefahr zu vermeiden.

Warnung: Reinigen Sie die Möbel mit einem feuchten Tuch oder Alkohol. Verwenden Sie keine Reinigungsmittel mit ätzenden Chemikalien.

[EN]

Warning: Please read these instructions fully before starting assembly. Check you have all the components and tools listed on pages. Keep the instructions for later reference. Parts of the assembly will be easier with 2 people. Seek professional assistance if necessary.

Warning: Please place all parts on a flat surface. Place a soft blanket or similar underneath to protect against scratches or stains. Avoid dragging or sliding components across the floor.

Warning: Regularly check all fittings and fastenings to ensure they are secure and to prevent accidents. If any parts are missing, broken, damaged, or worn, discontinue use of the product until repairs have been made using factory authorized parts.

Warning: Do not allow children to climb on the furniture as this may result in tipping and serious personal injury. Assemble the furniture away from the reach of children.

Warning: Do not place furniture close to fire sources or high-temperature objects to avoid the risk of fire. Do not place furniture in damp environments to prevent material damage.

Warning: Clean furniture with a damp cloth or alcohol, avoid using cleaning agents containing corrosive chemicals.

[FR]

Avertissement : Veuillez lire attentivement ces instructions avant de commencer l'assemblage. Vérifiez que vous disposez de tous les composants et outils répertoriés sur les pages. Conservez les instructions pour référence ultérieure. Certaines parties de l'assemblage seront plus faciles à 2 personnes. Demandez l'aide d'un professionnel si nécessaire.

Avertissement : Veuillez placer toutes les pièces sur une surface plane. Placez une couverture douce ou similaire en dessous pour les protéger des rayures ou des taches. Évitez de faire glisser les composants sur le sol.

Avertissement : Vérifiez régulièrement tous les raccords et fixations pour vous assurer qu'ils sont bien fixés et pour éviter les accidents. Si des pièces manquent, sont cassées, endommagées ou usées, cessez d'utiliser le produit jusqu'à ce que des réparations aient été effectuées à l'aide de pièces autorisées par l'usine.

Avertissement : Ne laissez pas les enfants grimper sur les meubles car cela pourrait entraîner un basculement et des blessures graves. Assemblez les meubles hors de portée des enfants.

Avertissement : Ne placez pas les meubles à proximité de sources de feu ou d'objets à haute température pour éviter tout risque d'incendie.

Avertissement : Nettoyez les meubles avec un chiffon humide ou de l'alcool, évitez d'utiliser des produits de nettoyage contenant des produits chimiques corrosifs.

[IT]

Attenzione: leggere attentamente queste istruzioni prima di iniziare il montaggio. Verificare di avere tutti i componenti e gli strumenti elencati nelle pagine. Conservare le istruzioni per riferimento futuro. Alcune parti del montaggio saranno più facili con 2 persone. Se necessario, chiedere assistenza professionale.

Attenzione: posizionare tutte le parti su una superficie piana. Posizionare una coperta morbida o simile sotto per proteggere da graffi o macchie. Evitare di trascinare o far scivolare i componenti sul pavimento.

Attenzione: controllare regolarmente tutti i raccordi e i dispositivi di fissaggio per assicurarsi che siano sicuri e per prevenire incidenti. Se alcune parti sono mancanti, rotte, danneggiate o usurate, interrompere l'uso del prodotto fino a quando non siano state eseguite le riparazioni utilizzando parti autorizzate dalla fabbrica.

Attenzione: non consentire ai bambini di arrampicarsi sui mobili poiché ciò potrebbe causare ribaltamenti e gravi lesioni personali. Montare i mobili lontano dalla portata dei bambini.

Attenzione: non posizionare i mobili vicino a fonti di fuoco o oggetti ad alta temperatura per evitare il rischio di incendio

Attenzione: pulire i mobili con un panno umido o alcol, evitare di utilizzare detergenti contenenti sostanze chimiche corrosive.

[ES]

Advertencia: Lea estas instrucciones completamente antes de comenzar el montaje. Compruebe que tiene todos los componentes y herramientas que se enumeran en las páginas. Conserve las instrucciones para consultarlas más adelante. El montaje de algunas partes será más sencillo con 2 personas. Busque ayuda profesional si es necesario.

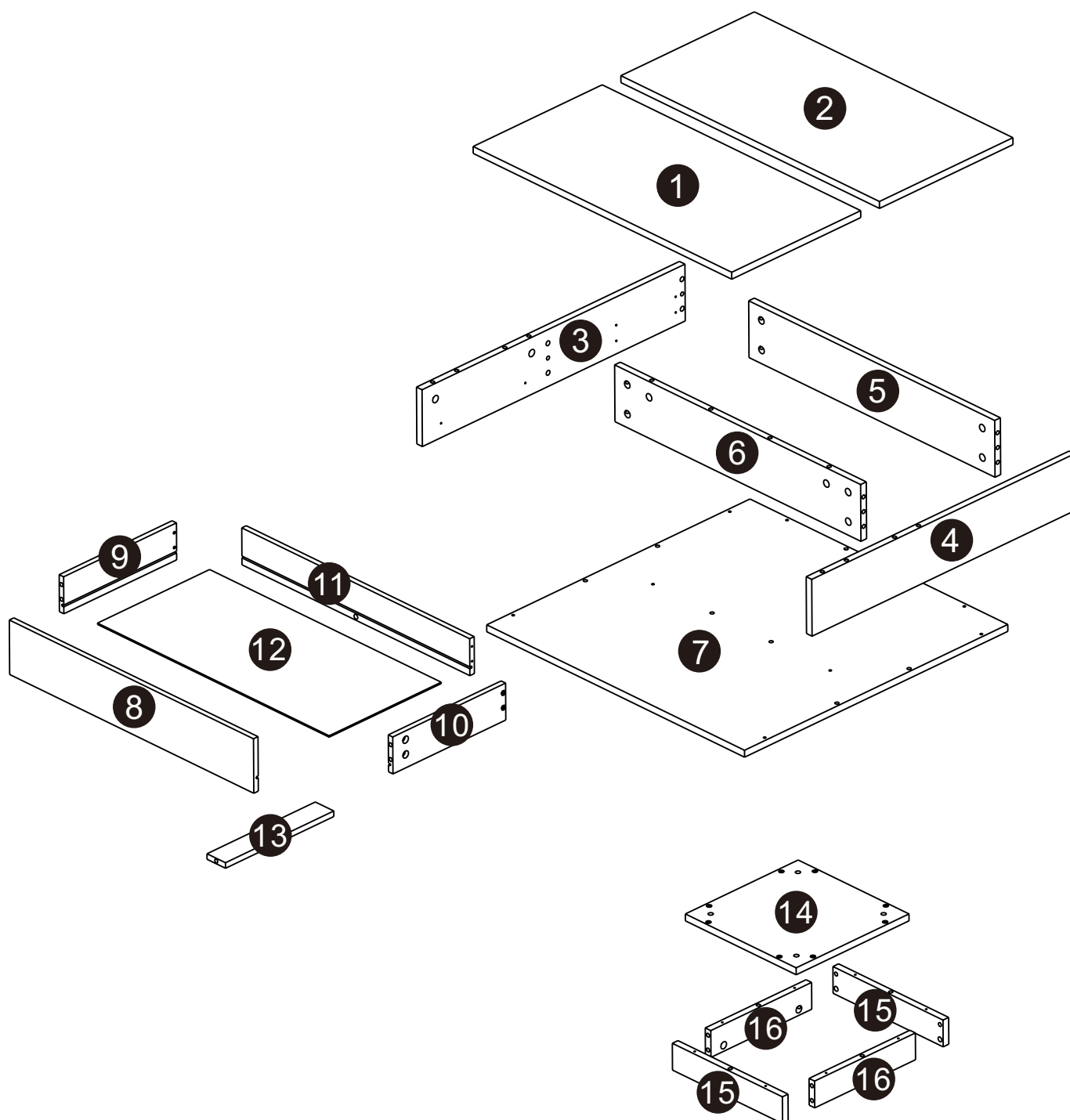
Advertencia: Coloque todas las piezas sobre una superficie plana. Coloque una manta suave o algo similar debajo para protegerlas de rayones o manchas. Evite arrastrar o deslizar los componentes por el piso.

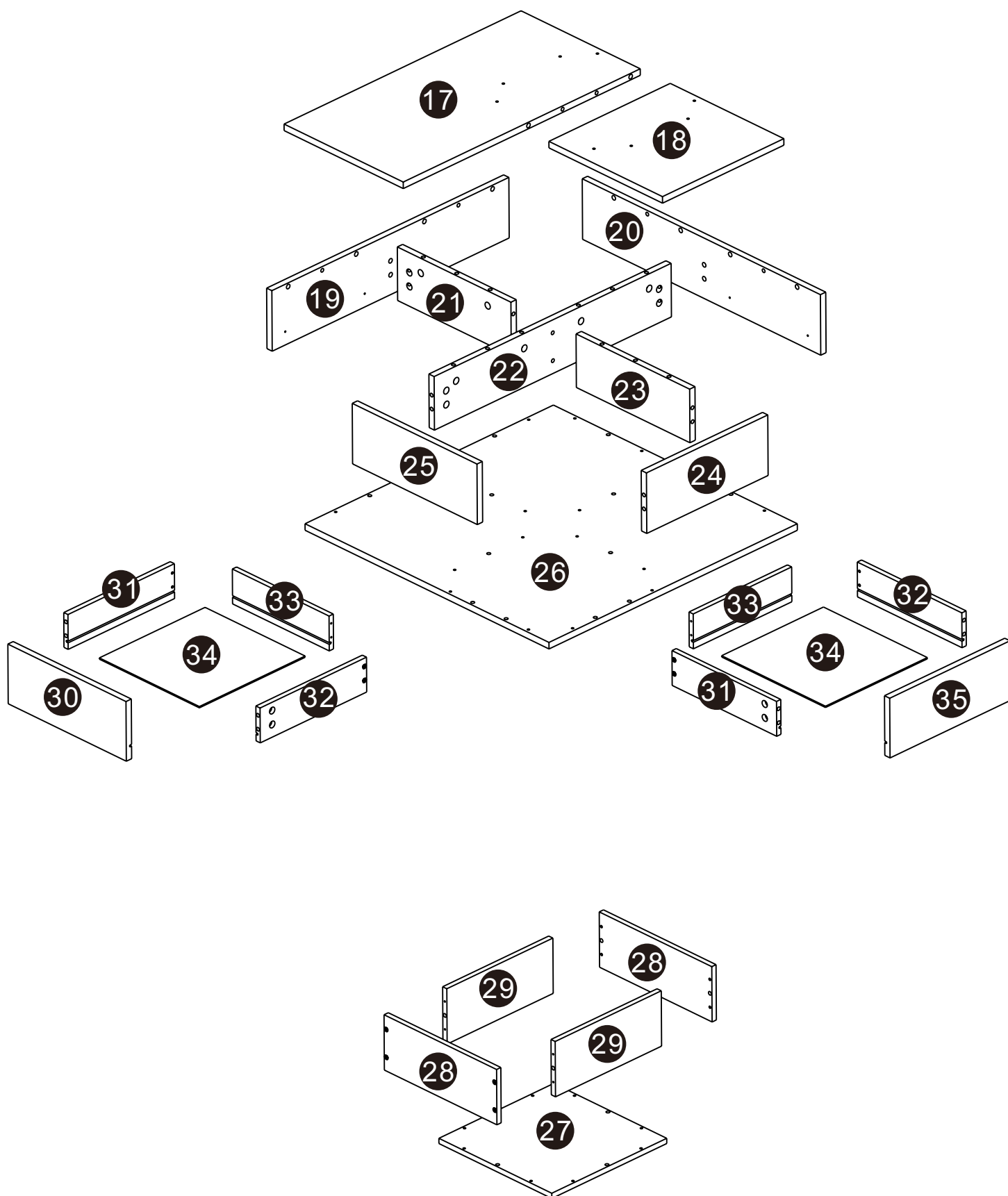
Advertencia: Verifique regularmente todos los accesorios y fijaciones para asegurarse de que estén seguros y evitar accidentes. Si falta alguna pieza, está rota, dañada o desgastada, deje de usar el producto hasta que se hayan realizado las reparaciones con piezas autorizadas de fábrica.

Advertencia: No permita que los niños se suban a los muebles, ya que esto puede provocar que se vuelquen y lesiones personales graves. Monte los muebles fuera del alcance de los niños.

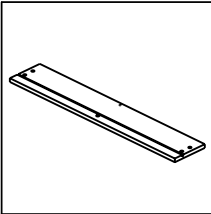
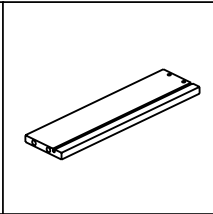
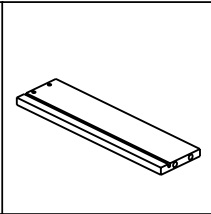
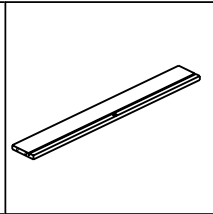
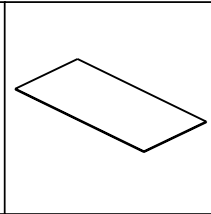
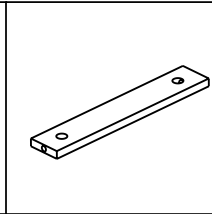
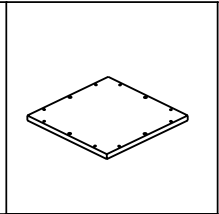
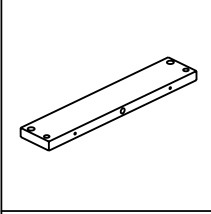
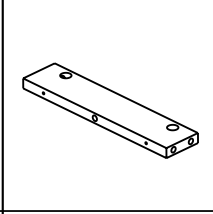
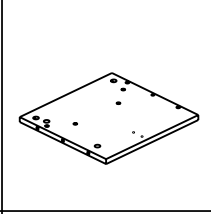
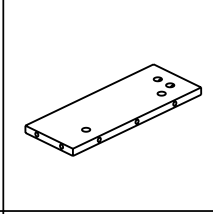
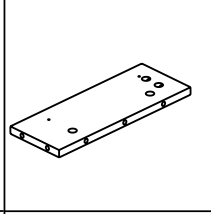
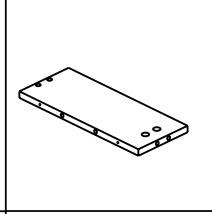
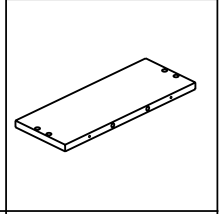
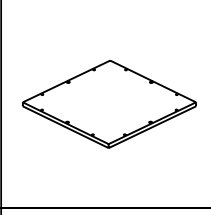
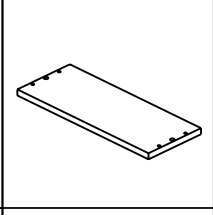
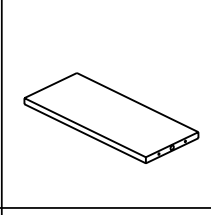
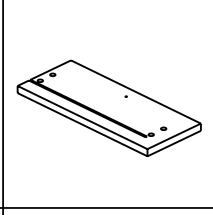
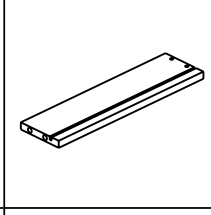
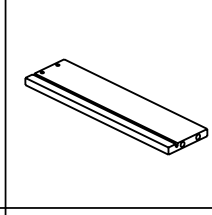
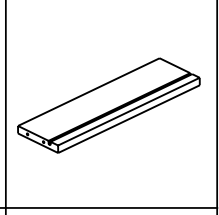
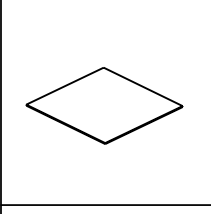
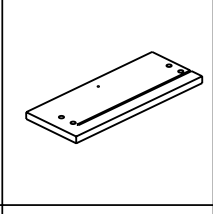
Advertencia: No coloque los muebles cerca de fuentes de fuego u objetos de alta temperatura para evitar el riesgo de incendio.

Advertencia: Limpie los muebles con un paño húmedo o alcohol, evite usar agentes de limpieza que contengan químicos corrosivos.

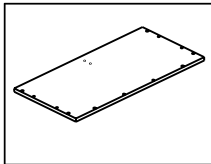
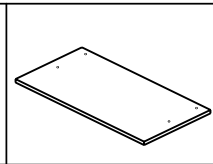
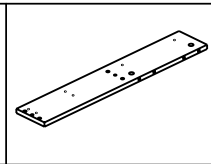
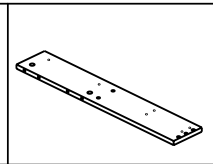
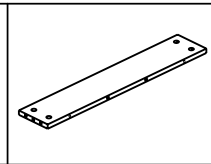
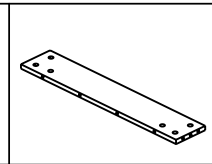
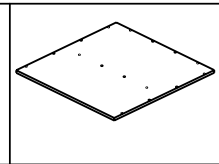
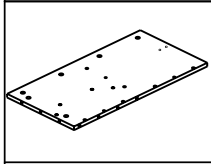
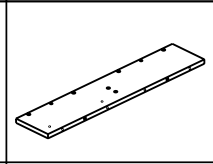
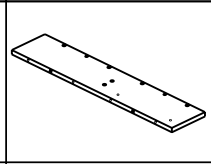
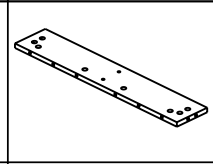
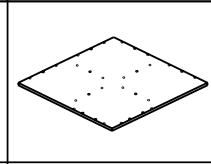




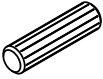
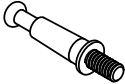
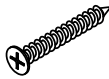
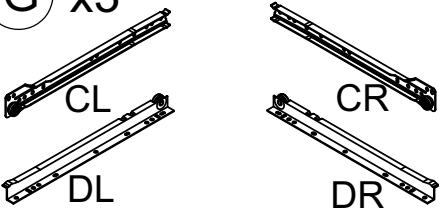
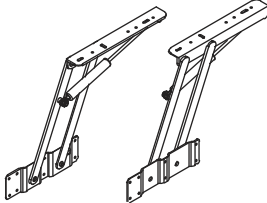
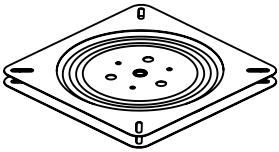
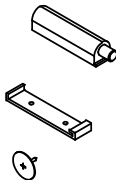
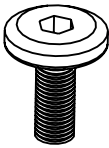
DE:Teilleiste für / EN:Parts List for / FR:Liste des pièces pour / IT:Elenco delle parti per /ES:Lista de piezas para
N625P307346Z

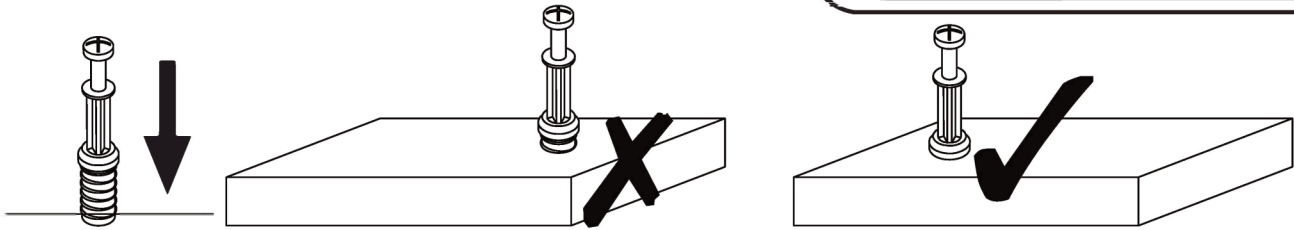
						
⑧ x1	⑨ x1	⑩ x1	⑪ x1	⑫ x1	⑬ x1	⑭ x1
						
⑮ x2	⑯ x2	⑱ x1	㉑ x1	㉓ x1	㉔ x1	㉕ x1
						
㉗ x1	㉘ x2	㉙ x2	㉚ x1	㉛ x2	㉜ x2	㉝ x2
						
㉞ x2	㉟ x1					

DE:Teilleiste für / EN:Parts List for / FR:Liste des pièces pour / IT:Elenco delle parti per /ES:Lista de piezas para
N625P307347Z

						
① x1	② x1	③ x1	④ x1	⑤ x1	⑥ x1	⑦ x1
						
⑰ x1	⑲ x1	⑳ x1	㉒ x1	㉖ x1		

DE:Hardwareliste für / EN:Hardware List for / FR:Liste du matériel pour /IT:Elenco hardware per / ES:Lista de hardware para N625P307346Z

A x58 	B x60 	C x60 	D x28 	E x44 	F x54 
φ8*40			φ3.5*30	φ3.5*35	φ3.5*14
G x3 	I x1 Left Side Linke Seite Côté Gauche Lado Izquierdo Lato Sinistro  Right Side Rechte Seite Côté Droit Lado Derecho Lato Destro				
300mm					
J x1 	K x60 	L x3 	M x8 		
300mm			M6*10		



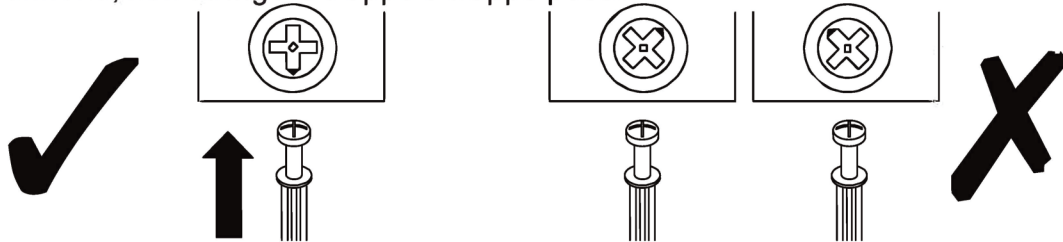
EN_QUICKFIT: Tighten quickfit until shoulder is flush with panel. Do not overtighten or undertighten.

FR_RACCORD RAPIDE: Faites serrer le raccord rapide jusqu'à ce que l'épaulement soit parfaitement encastré dans le panneau. Il ne faut ni trop serrer ni insuffisamment serrer.

ES_QUICKFIT: Apriete quickfit hasta que el hombro se descargue con el panel. NO lo sobreapriete ni lo apriete poco.

DE_QUICKFIT: Ziehen Sie den Quickfit fest, bis die Schulter mit der Platte bündig ist. Bitte nicht zu fest oder zu schwach anziehen.

IT_MONTAGGIO RAPIDO: Stringere il montaggio rapido fino a quando la spalla è a filo con il pannello, non stringere troppo o troppo poco.



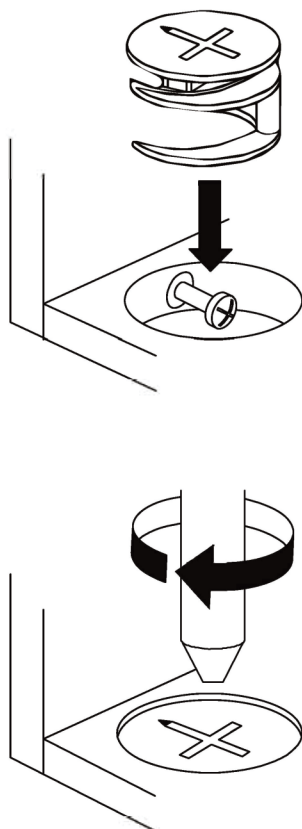
EN_CAM LOCK: When fitting cam lock, ensure starting position is correct before you insert connecting quickfit.

FR_SERRURE BATTEUSE: Avant d'insérer la serrure batteuse, veillez à la bonne orientation avant d'insérer le raccord rapide.

ES_CIERRE DE LA CÁMARA: Cuando instale el cierre de la cámara, asegúrese de que la posición de inicio es correcta antes de que inserte el quickfit conector.

DE_CAM-LOCK: Achten Sie bei der Montage des Cam-Locks auf die richtige Ausgangsposition, bevor Sie den Quickfit einsetzen.

IT_BLOCCAGGIO A CAMMA: Quando si monta il bloccaggio a camma, assicurarsi che la posizione iniziale sia corretta prima di inserire il montaggio rapido di collegamento.



EN_Quickfit head should be in the centre of the cam lock when the two panels are joined.

Cam lock should be inserted before quickfit.

FR_Lorsque les deux panneaux sont assemblés, la tête du raccord rapide doit reposer au centre de la serrure batteuse. Il faut insérer la serrure batteuse avant le raccord rapide.

ES_El cabezal del quickfit debe estar en el centro del cierre de la cámara cuando se unan los dos paneles.

Se debe insertar el cierre de la cámara antes que el quickfit.

DE_Der Quickfit-Kopf sollte sich in der Mitte des Cam-Locks befinden, wenn die beiden Platten zusammengefügt sind.

Der Cam-Lock sollte vor dem Quickfit eingesetzt werden.

IT_La testa del montaggio rapido deve trovarsi al centro del bloccaggio a camma quando i due pannelli sono uniti.

Il Bloccaggio a Camma deve essere inserito prima del montaggio rapido.

EN_Turn cam lock clockwise to tighten.

FR_Faites tourner la serrure batteuse dans le sens des aiguilles d'une montre pour la resserrer.

ES_Gire el cierre de la cámara en sentido horario para apretarlo.

DE_Drehen Sie den Cam-Lock im Uhrzeigersinn, um ihn festzuziehen.

IT_Ruotare il bloccaggio a camma in senso orario per stringere.

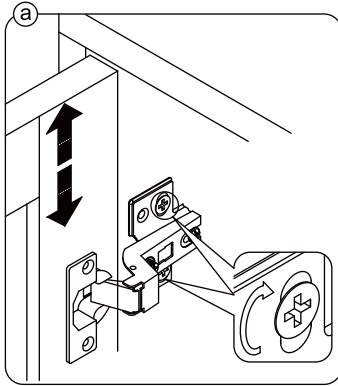
EN_ It may be necessary to adjust the hinges so that the doors align. Use the instructions below as a guide.

FR_ Il est parfois nécessaire d'ajuster les charnières pour un meilleur alignement des portes. Servez-vous des instructions ci-dessous comme guide.

ES_ Puede que sea necesario ajustar los quicios de forma que se alineen las puertas. Use las instrucciones que aparecen debajo como guía.

DE_ Möglicherweise müssen Sie die Scharniere so einstellen, dass die Türen ausgerichtet sind. Verwenden Sie die nachstehenden Anweisungen als Leitfaden.

IT_ Potrebbe essere necessario regolare le cerniere in modo che le porte siano allineate. Per fare ciò attenersi alle istruzioni sottostanti.



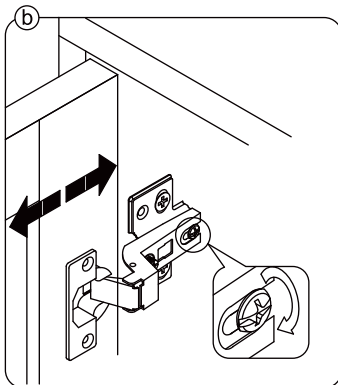
EN_ To adjust the door vertically loosen the screw as shown and move up and down as needed.

FR_ Si vous souhaitez régler la porte **verticalement**, desserrez la vis comme indiqué et déplacez la porte de haut en bas selon les besoins.

ES_ Para ajustar la puerta **verticalmente** afloje el tornillo tal y como se muestra y muévelo hacia arriba o hacia abajo según sea necesario.

DE_ Um die Tür **vertikal** auszurichten, lösen Sie die Schraube wie abgebildet und bewegen Sie sie nach Bedarf nach oben oder nach unten.

IT_ Per allineare la porta **verticalmente** allentare la vite come mostrato e spostarla in alto o in basso secondo necessità.



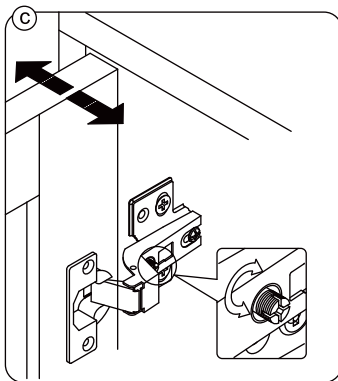
EN_ To adjust the gap from the door to the main frame turn the screw clockwise or anti-clockwise as needed.

FR_ Si vous souhaitez ajuster l'**écart** entre la porte et le cadre principal, tournez la vis dans le sens des aiguilles d'une montre ou dans le sens inverse, si nécessaire.

ES_ Para ajustar el **espacio** desde la puerta al marco principal, gire el tornillo en sentido horario o antihorario, según se necesite.

DE_ Um den **Abstand** von der Tür zum Hauptrahmen auszurichten, drehen Sie die Schraube je nach Bedarf im oder gegen den Uhrzeigersinn.

IT_ Per regolare lo **spazio** tra la porta e il telaio principale, avvitare o svitare la vite secondo necessità.



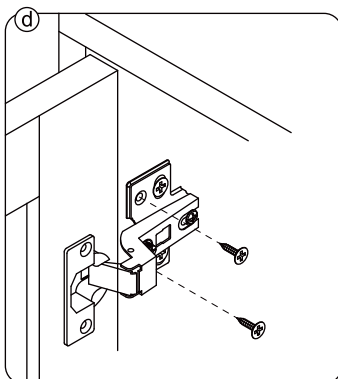
EN_ To adjust the door laterally adjust the screw as shown by turning clockwise or anti-clockwise.

FR_ Si vous souhaitez ajuster la porte **latéralement**, ajustez la vis comme indiqué en tournant dans le sens des aiguilles d'une montre ou dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.

ES_ Para ajustar la puerta **lateralmente** ajuste el tornillo tal y como se muestra girándolo en sentido horario y antihorario.

DE_ Um die Tür **seitlich** auszurichten, stellen Sie bitte die Schraube wie abgebildet durch Drehen im oder gegen den Uhrzeigersinn ein.

IT_ Per allineare la porta **lateralmente** regolare la vite come mostrato, avvitandola o svitandola.



EN_ Please fix other screws

FR_ Merci de serrer les autres vis.

ES_ Fije los demás tornillos

DE_ Befestigen Sie bitte die anderen Schrauben

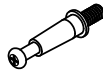
IT_ Fissare le altre viti

01

Ax16

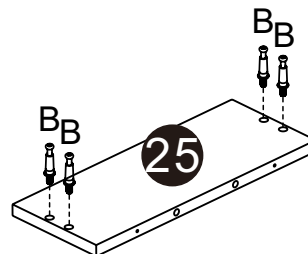
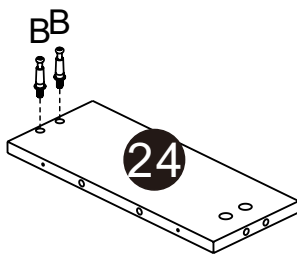
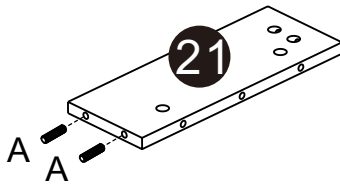
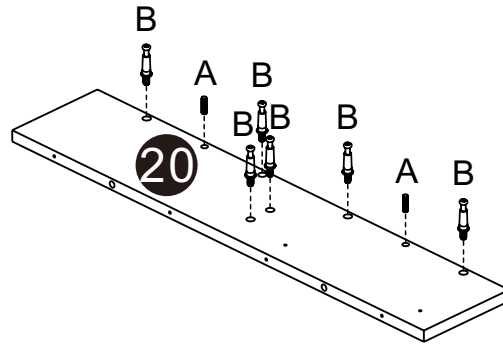
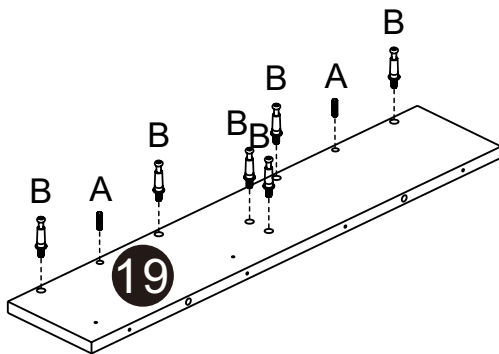
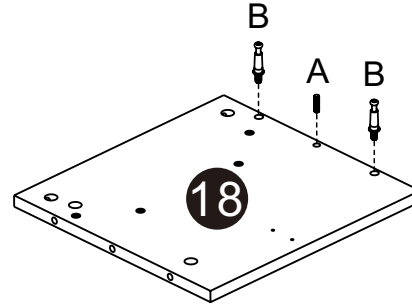
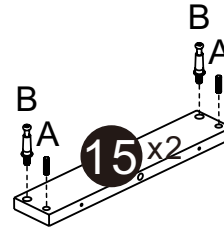
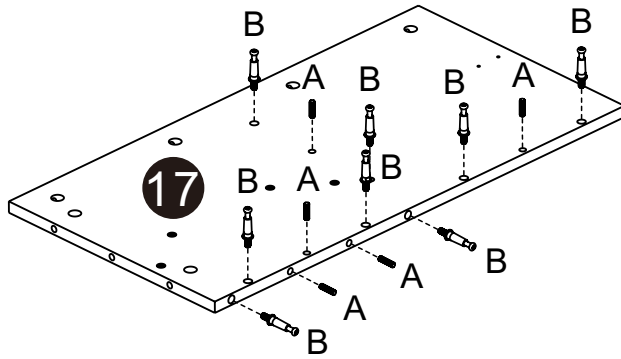
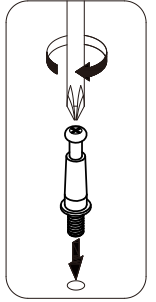
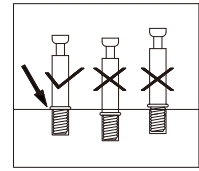


Bx32



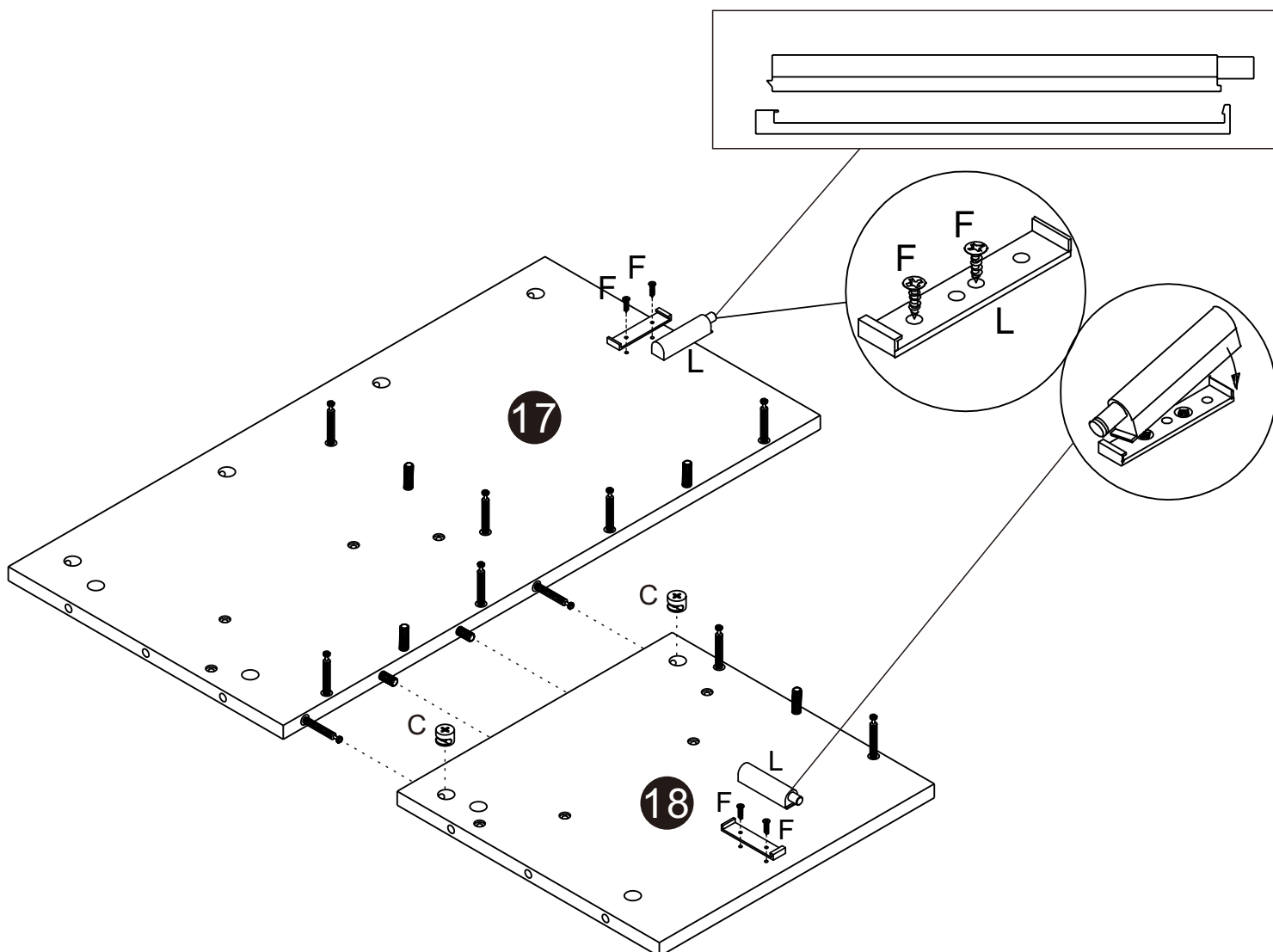
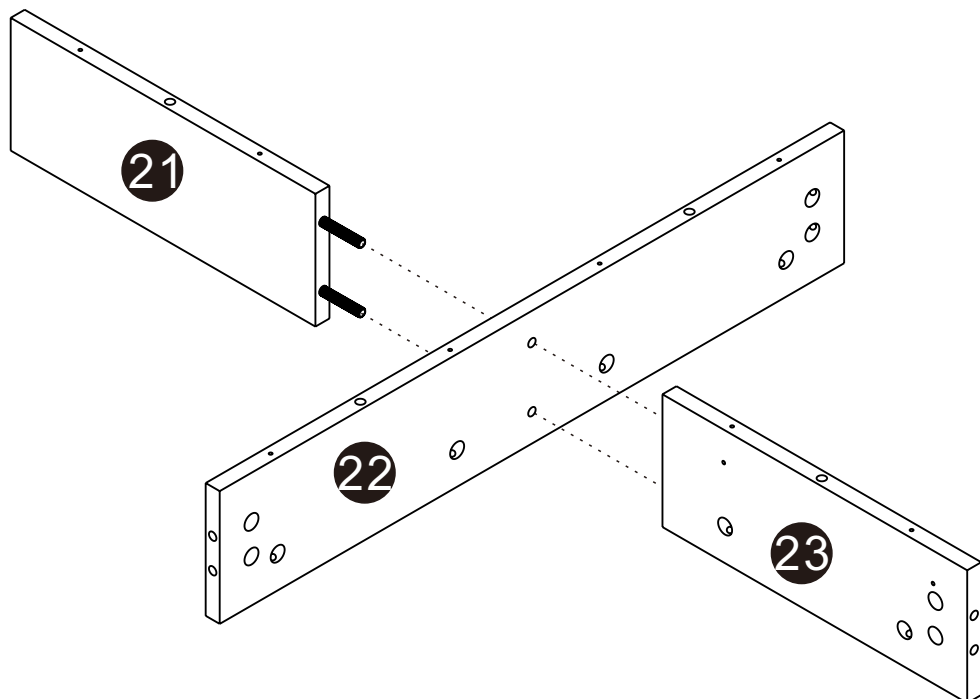
φ8*40

B



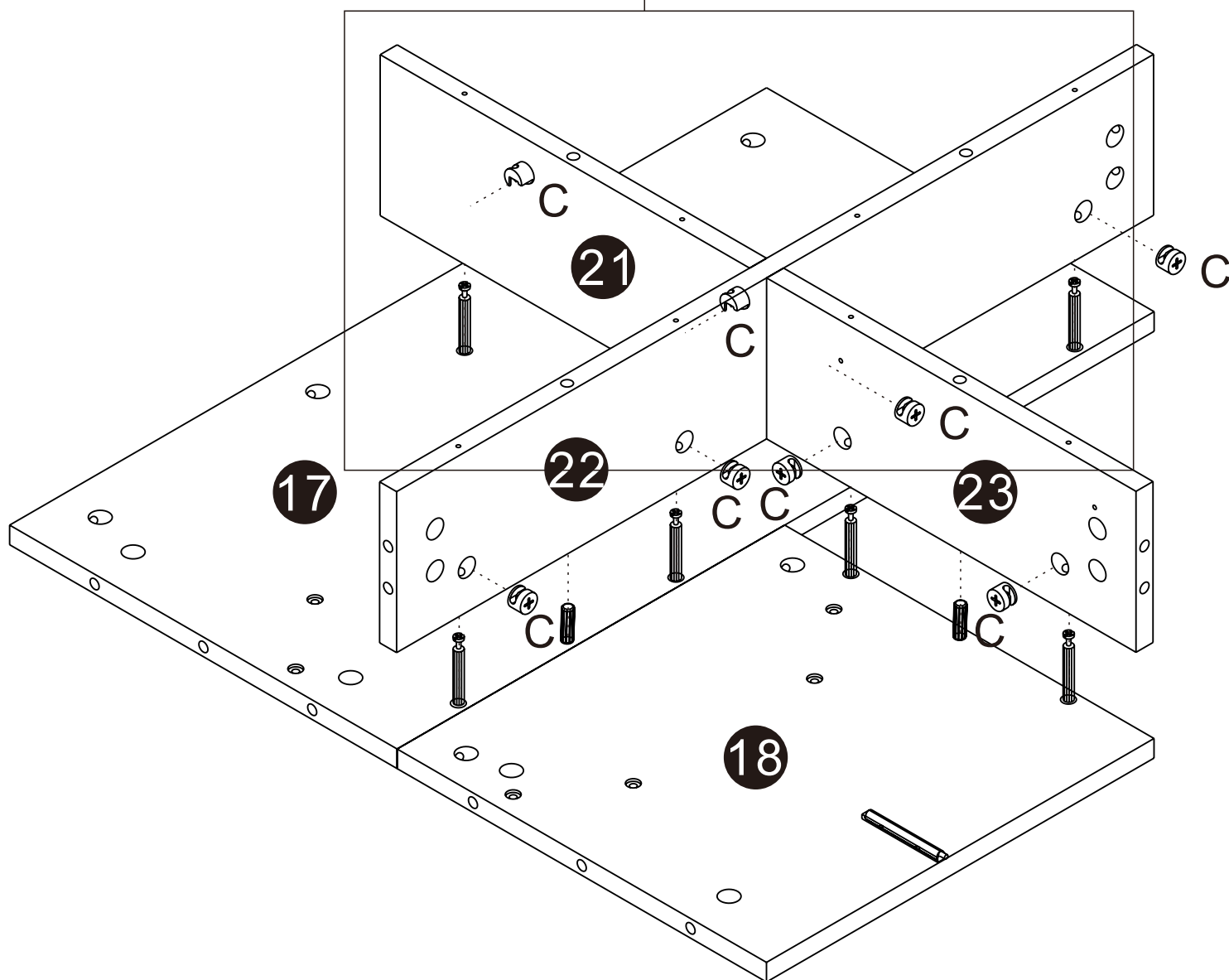
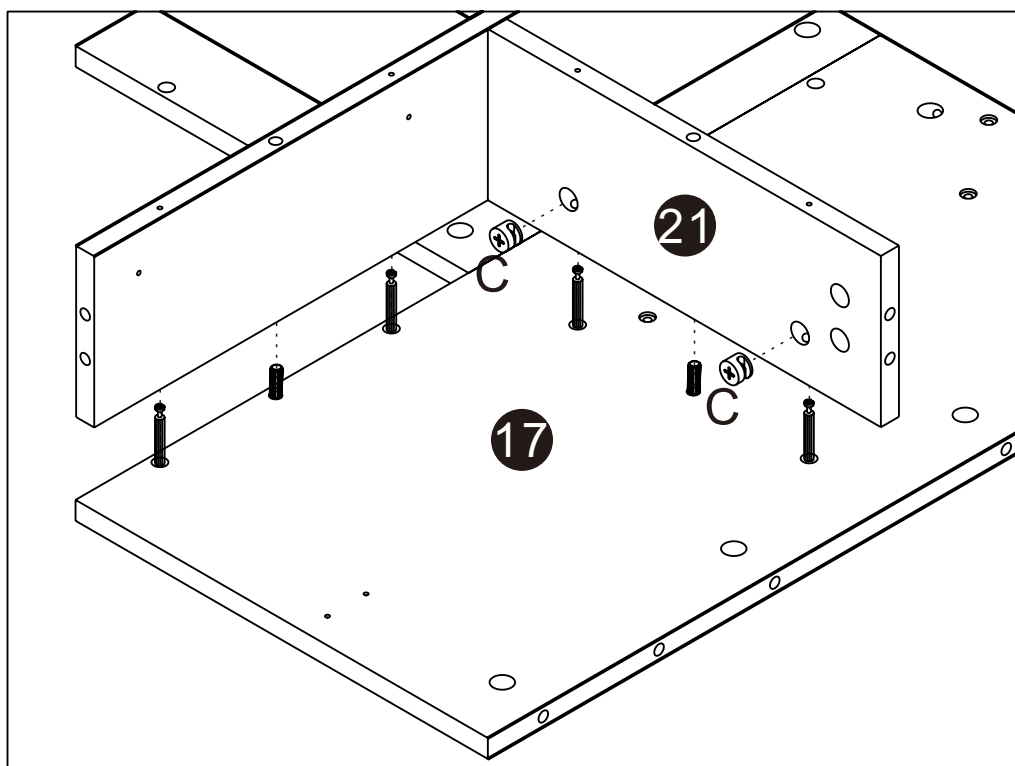
02

Cx2 	Fx4 	Lx2 
	$\phi 3.5 \times 14$	



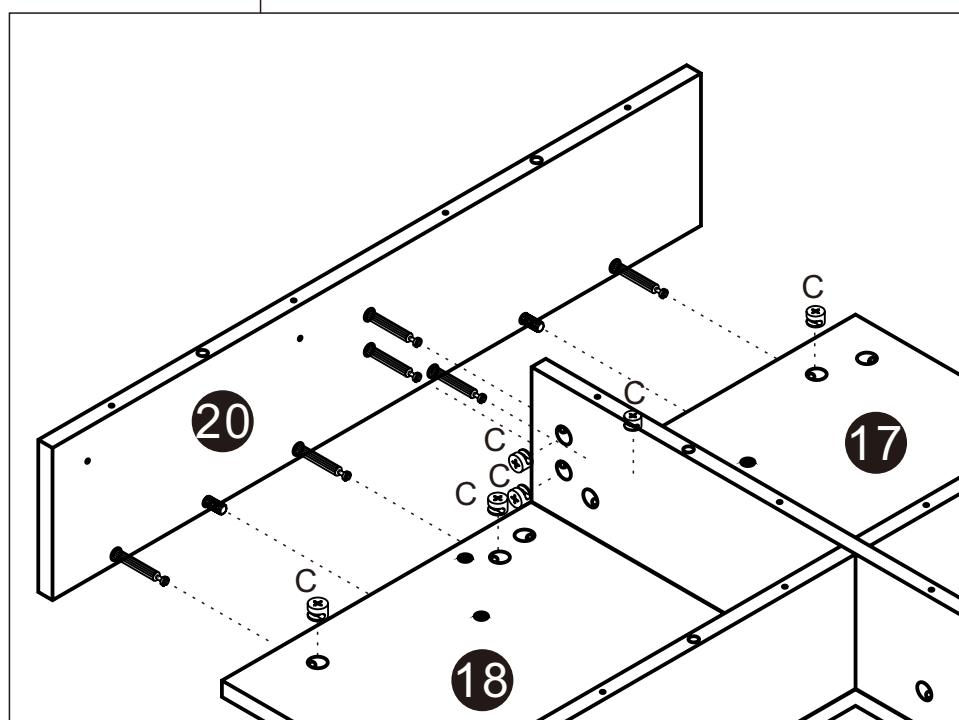
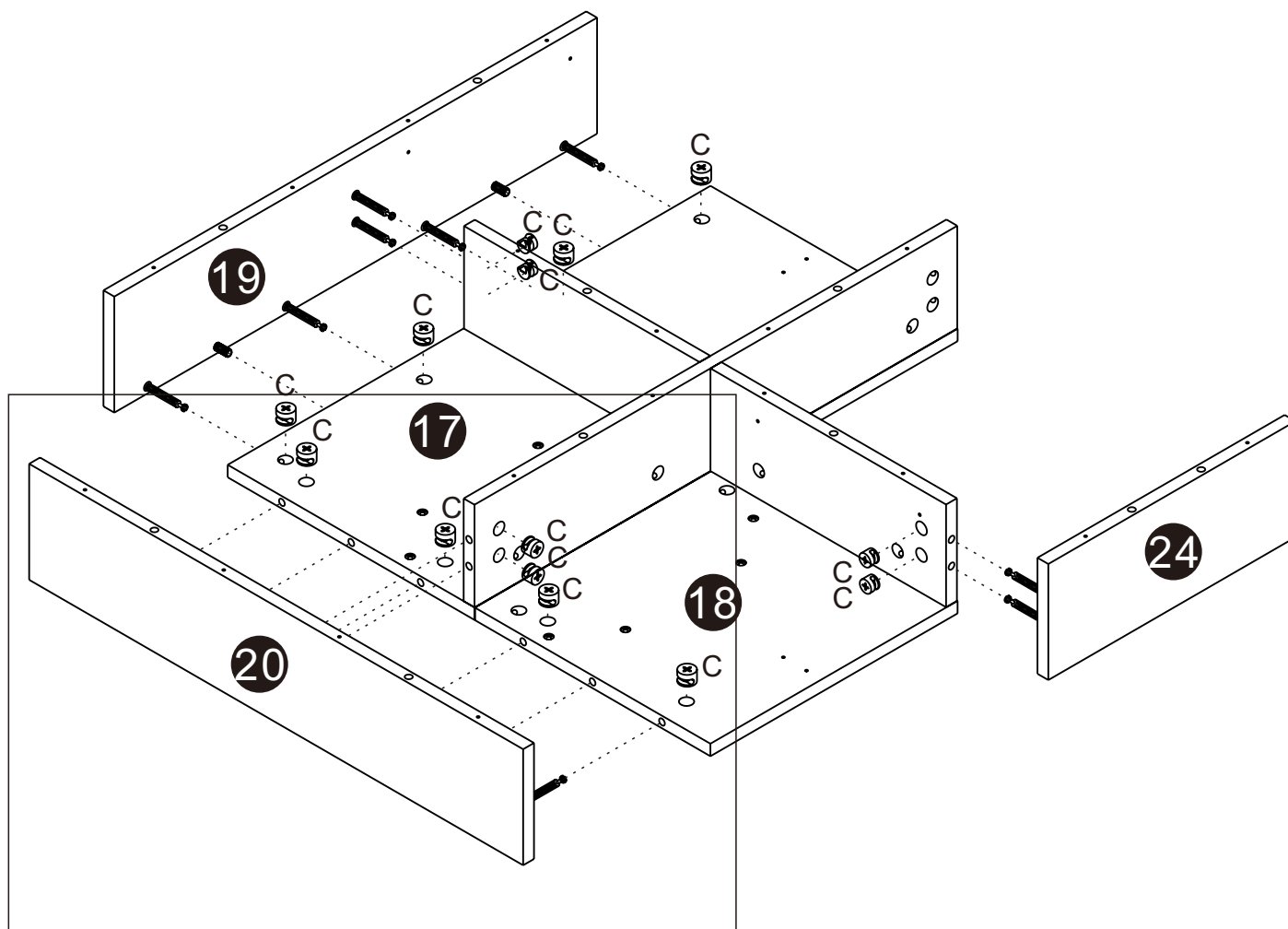
03

Cx8



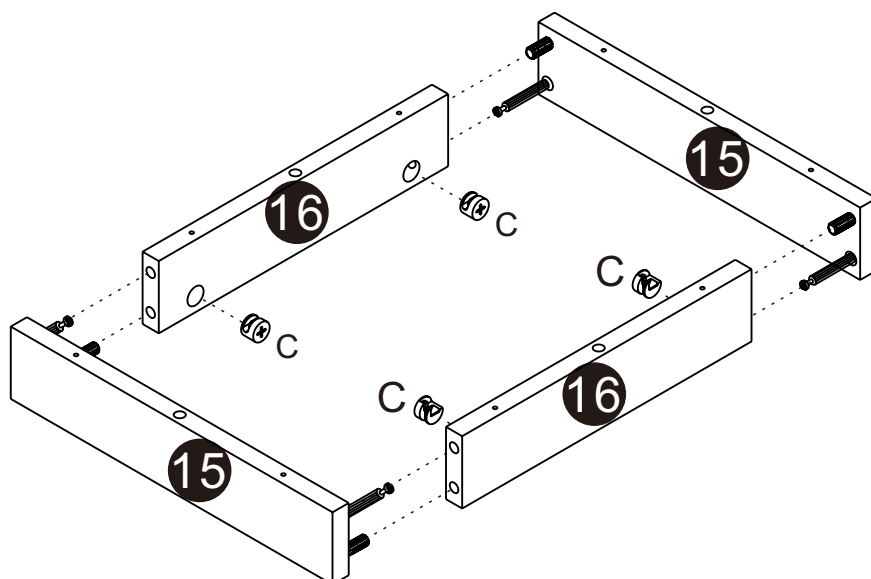
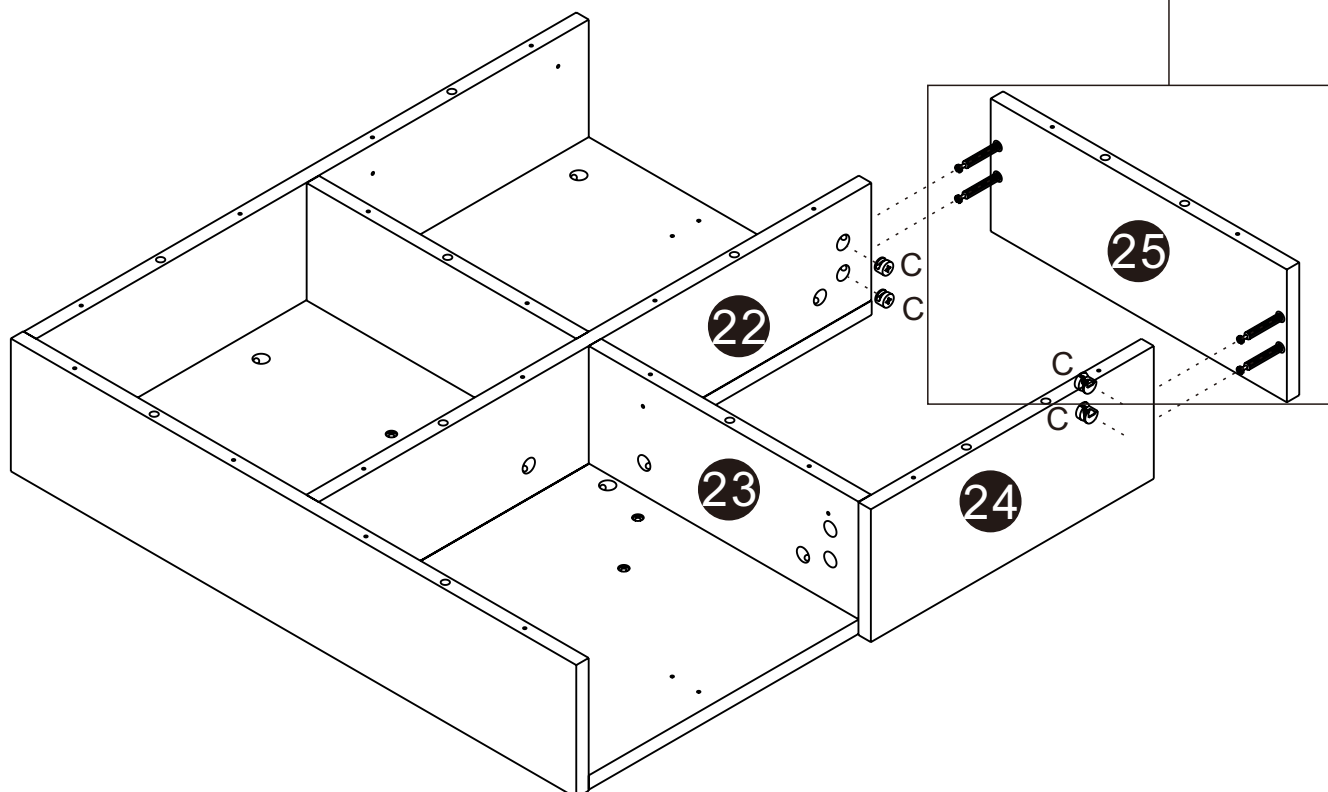
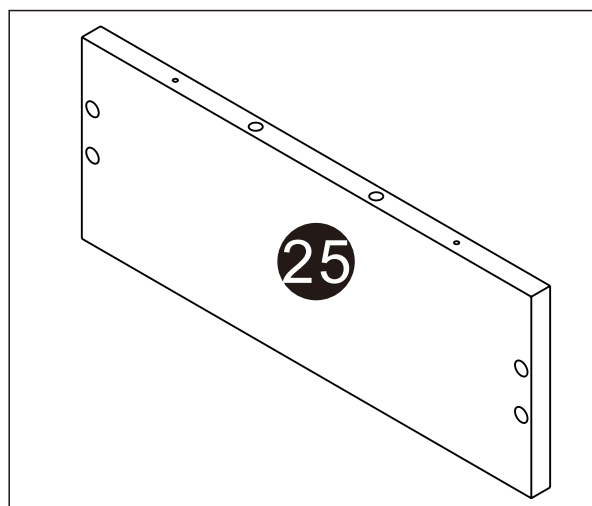
04

Cx14



05

Cx8



06

Ex8

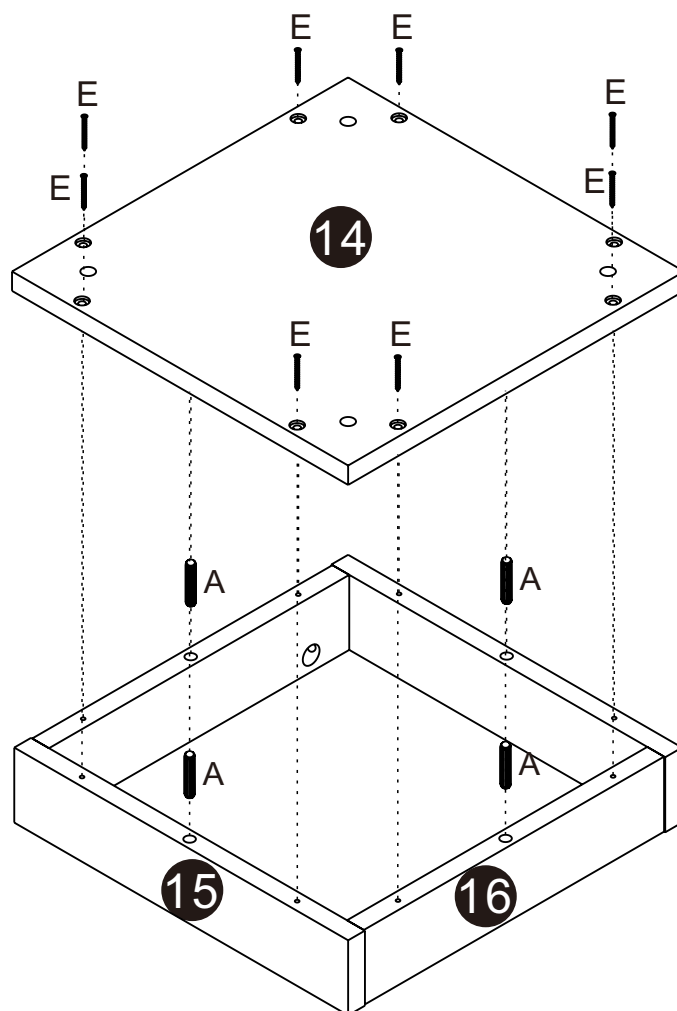


φ3.5*35

Ax4



φ8*40

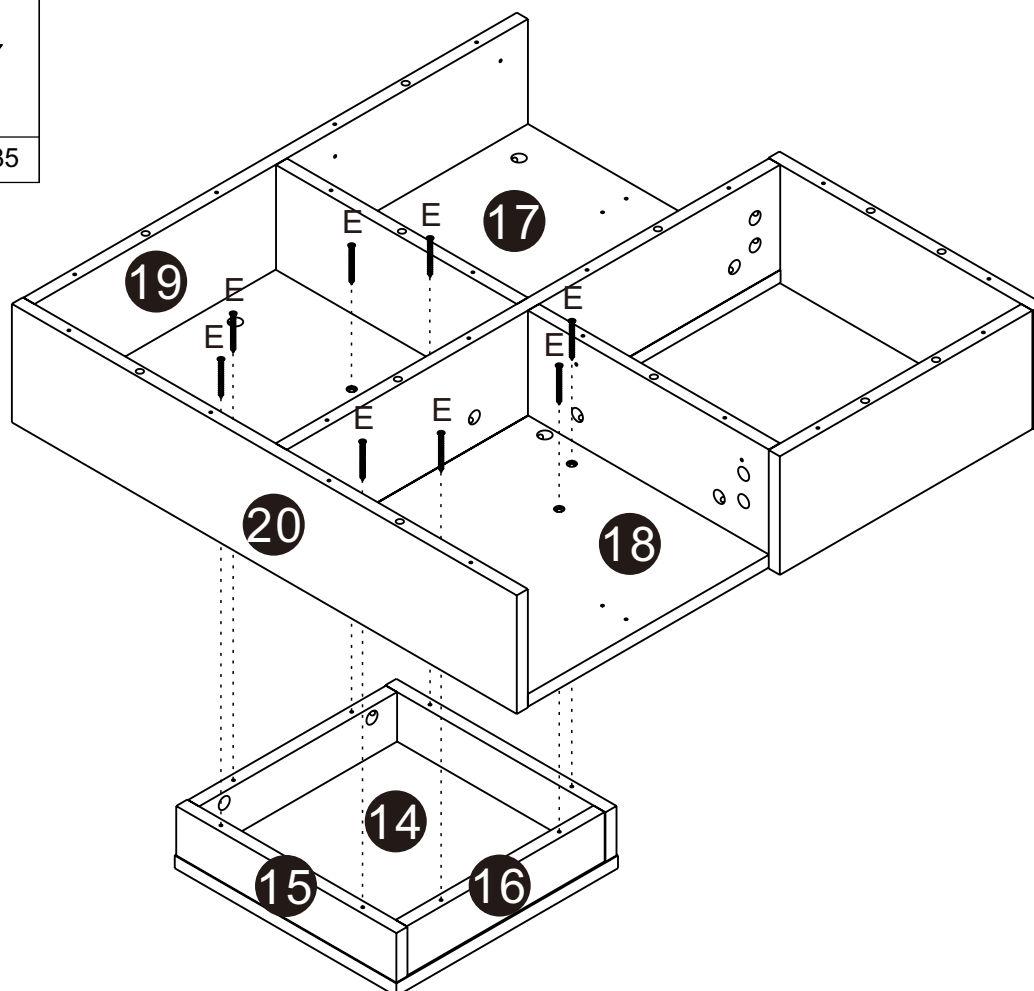


07

Ex8

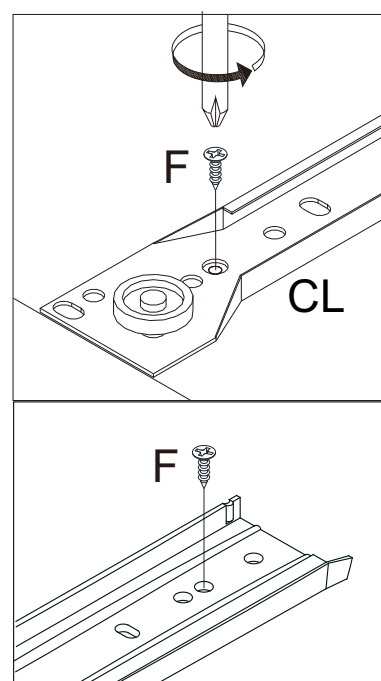
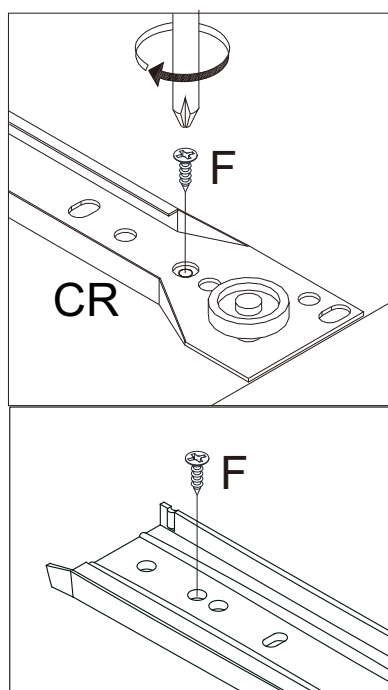
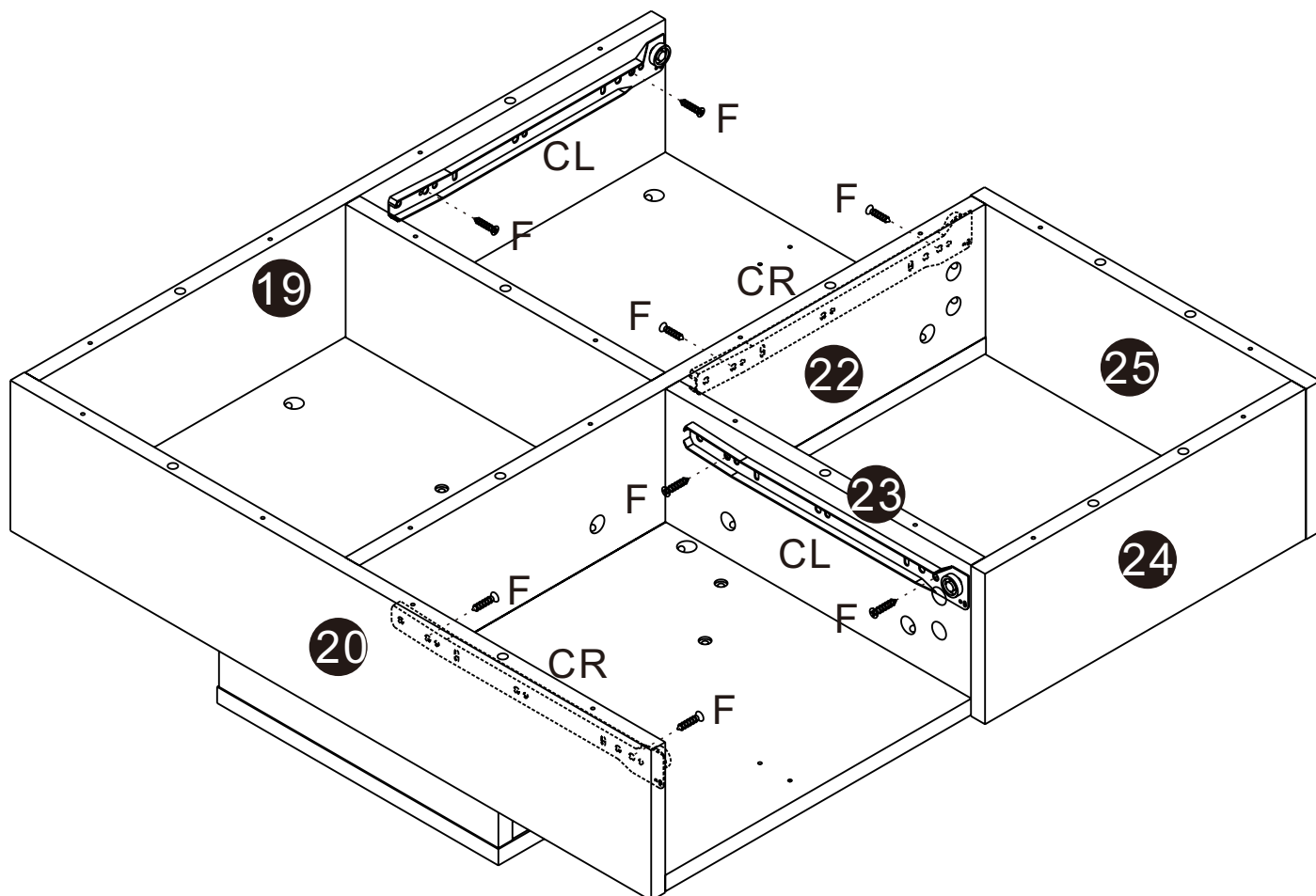


φ3.5*35



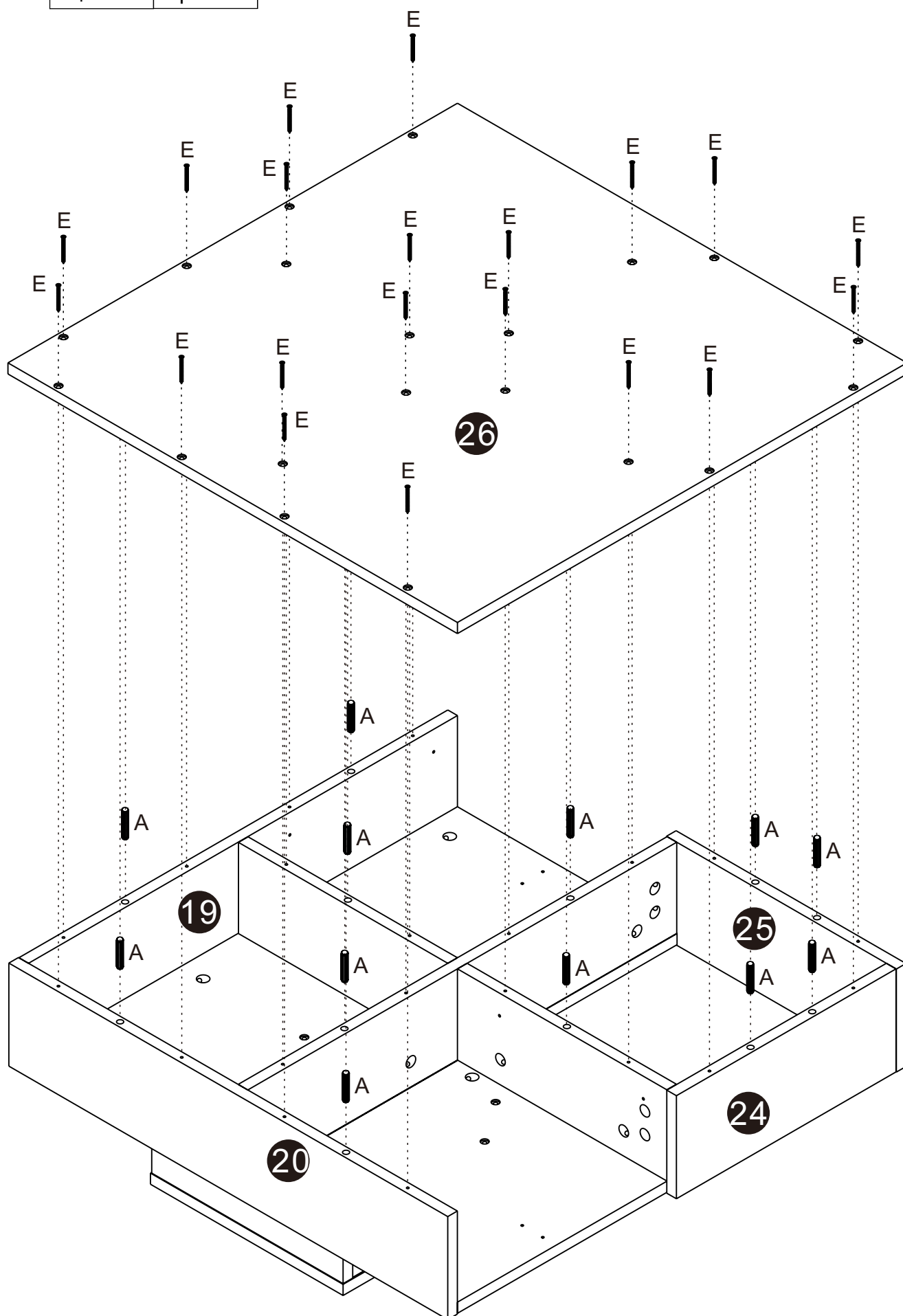
08

Fx8 	G1x2 	G2x2 
φ3.5*14	CL	CR



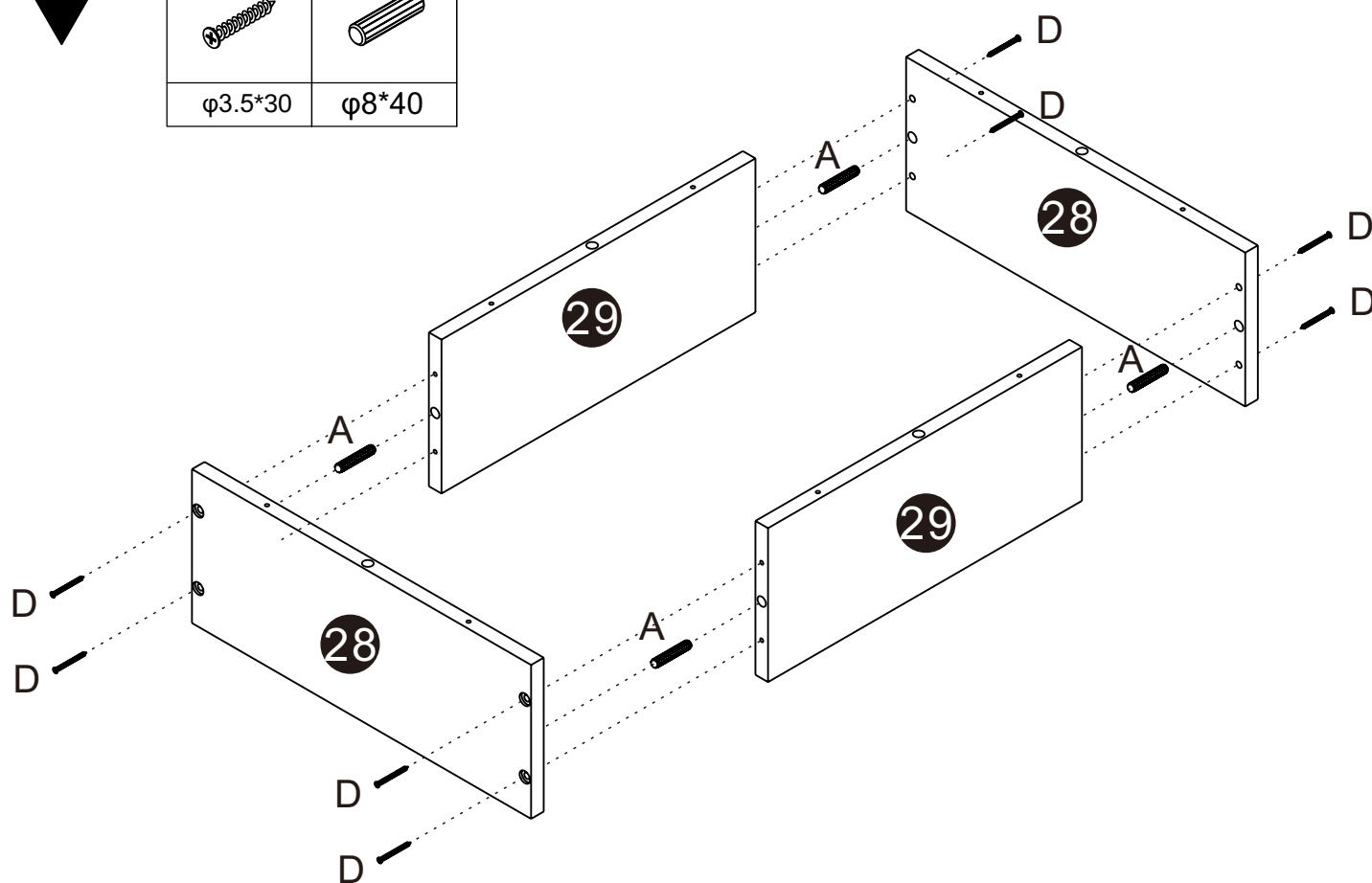
09

Ex20	Ax12
	
φ3.5*35	φ8*40



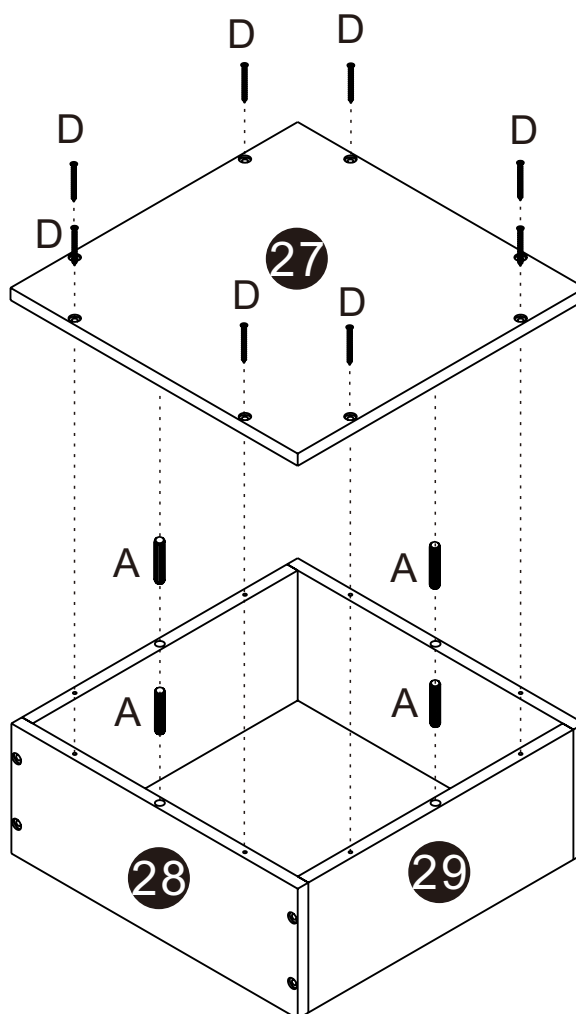
10

Dx8	Ax4
	
$\phi 3.5 \times 30$	$\phi 8 \times 40$

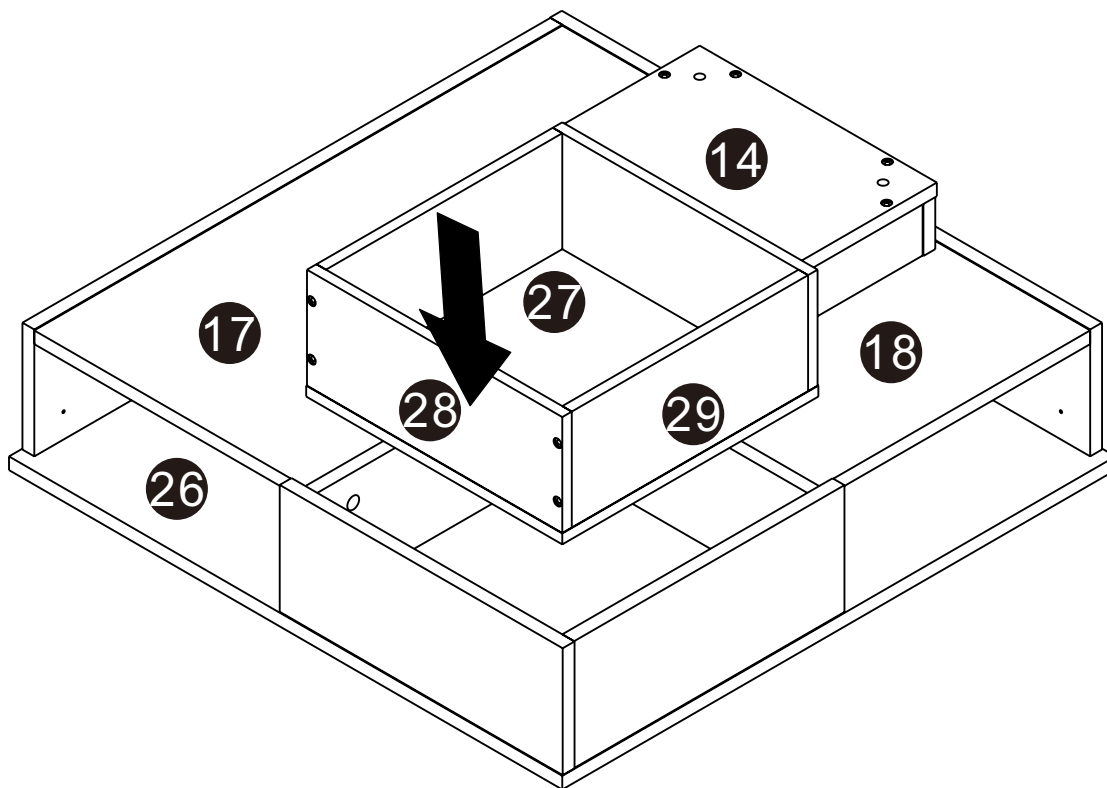


11

Dx8	Ax4
	
$\phi 3.5 \times 30$	$\phi 8 \times 40$

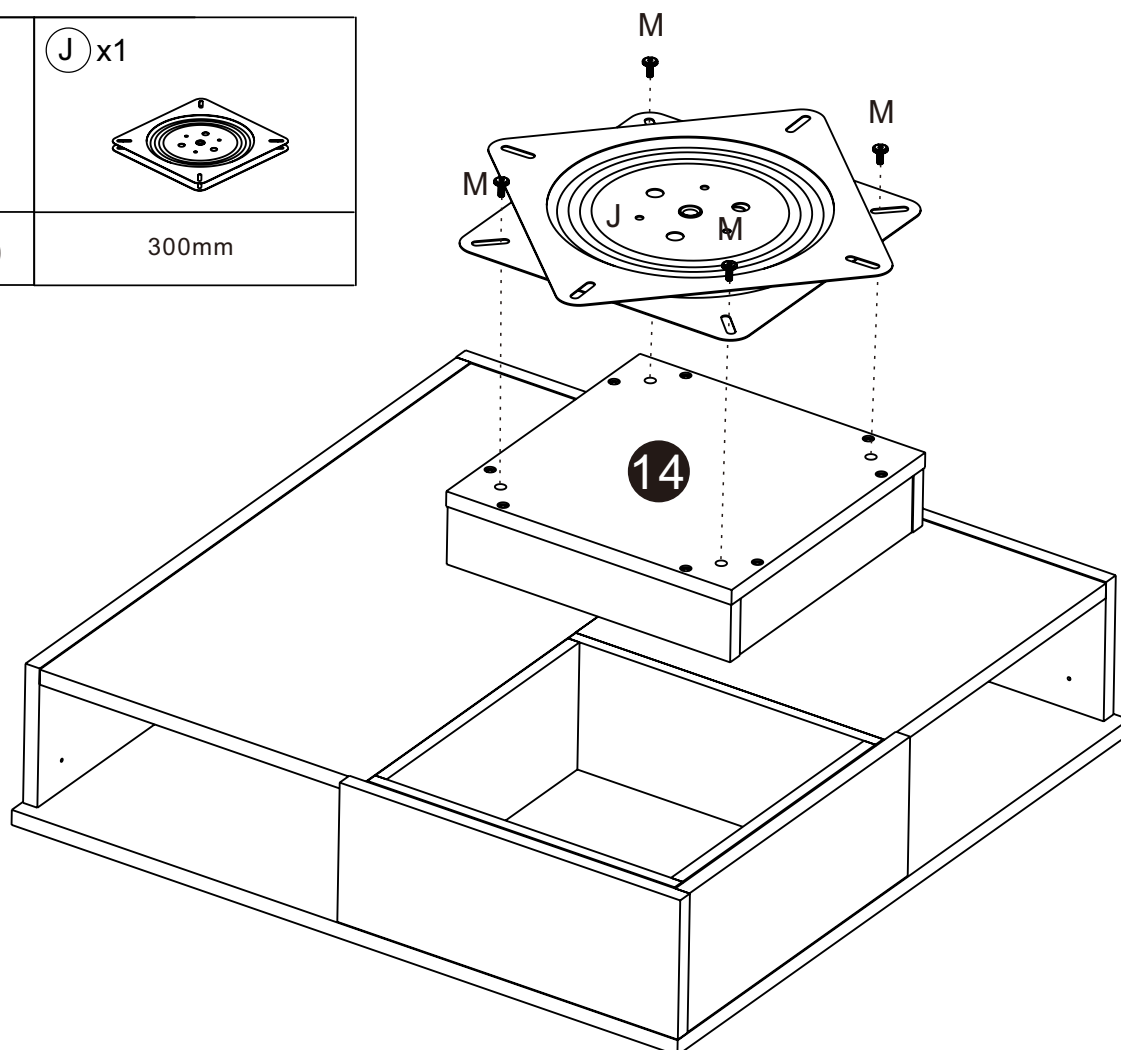


12



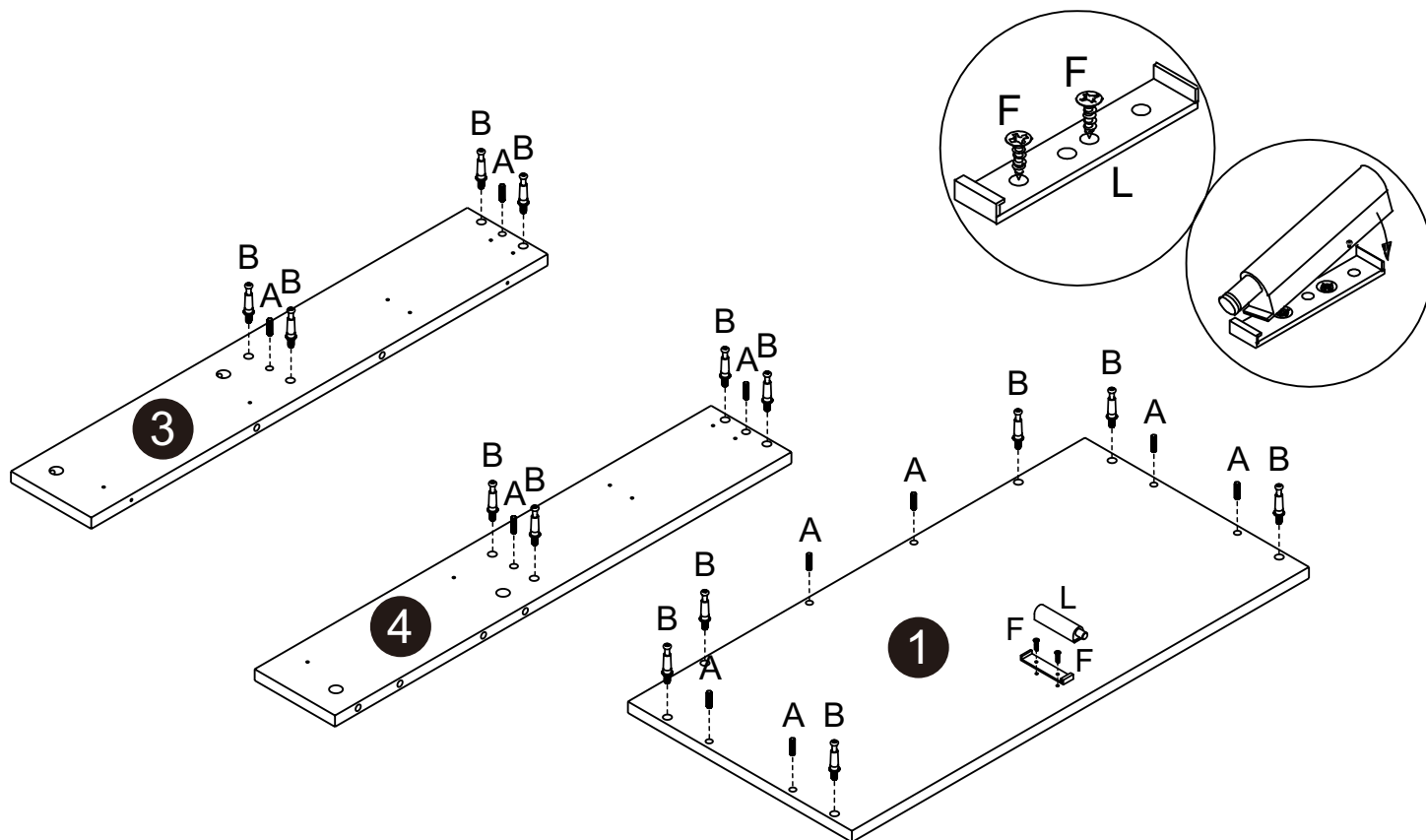
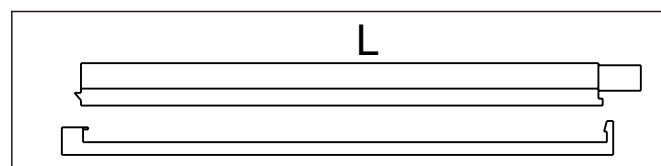
13

(M) x4 M6*10	(J) x1 300mm
----------------------------	----------------------------

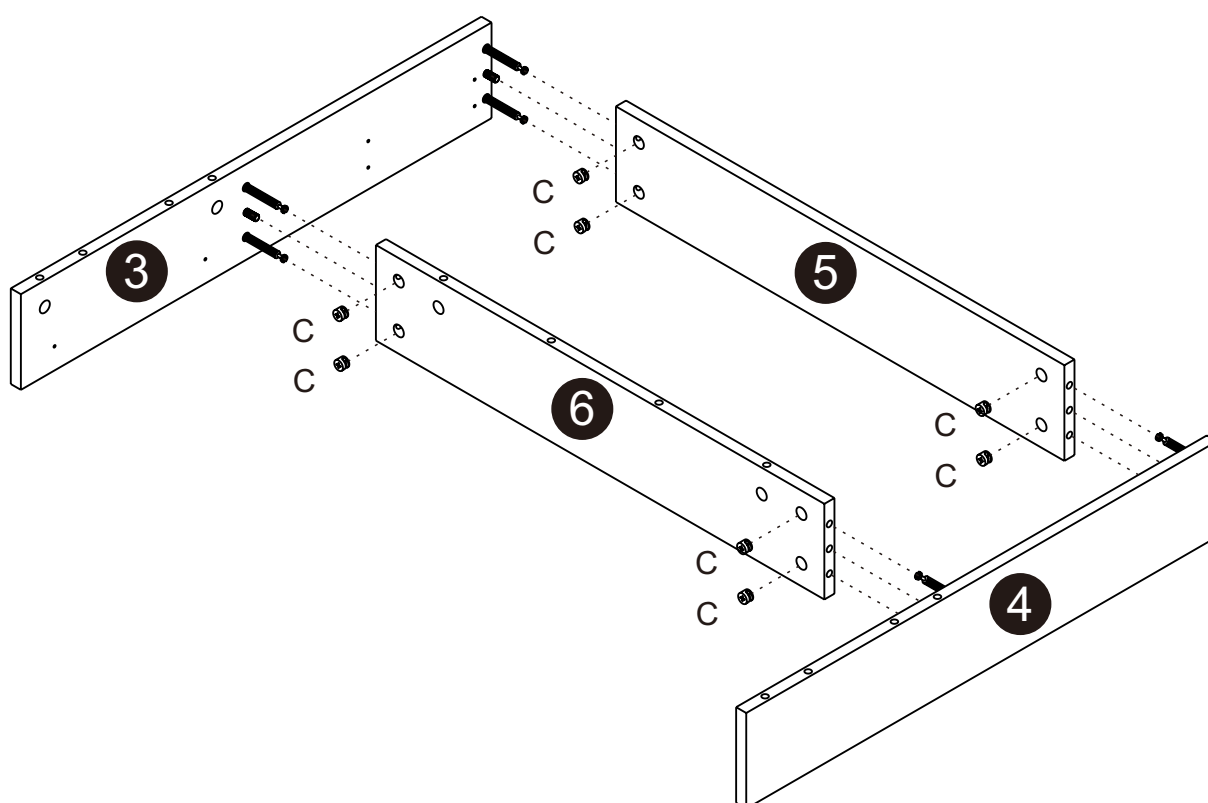
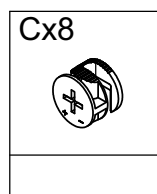


14

Ax10 	Bx14 	Fx2 	Lx1 
$\varnothing 8 \times 40$		$\varnothing 3.5 \times 14$	

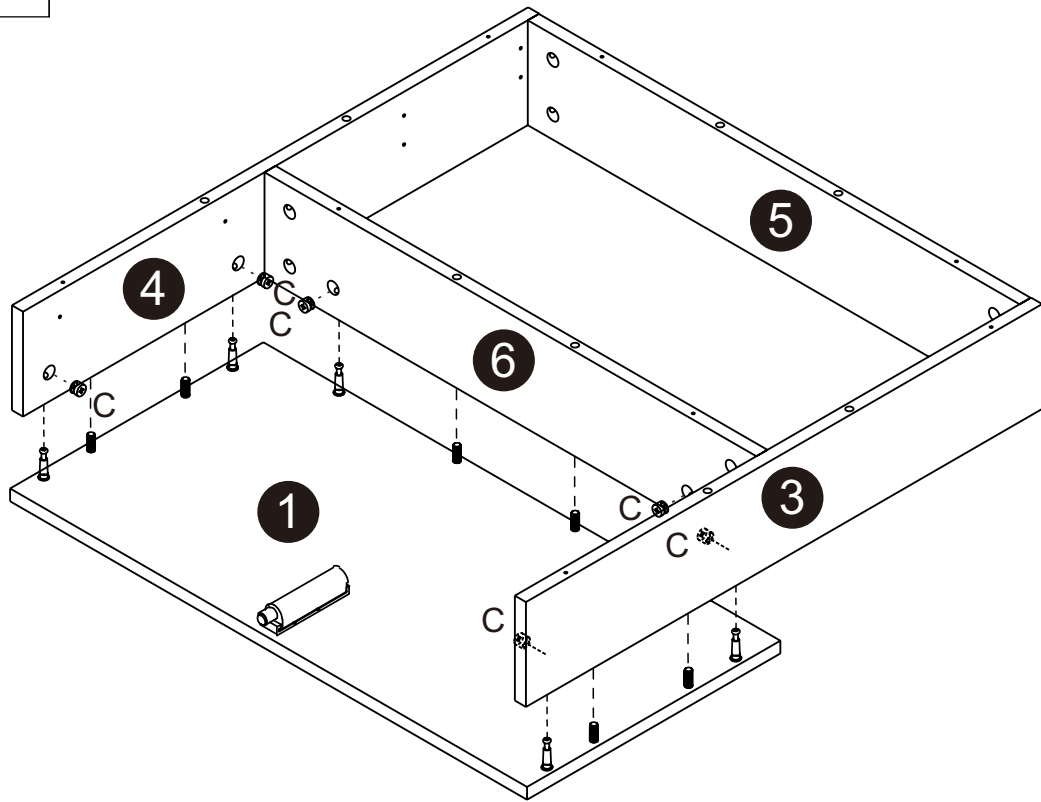


15



16

Cx6



17

Fx4



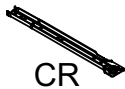
φ3.5*14

G1x1

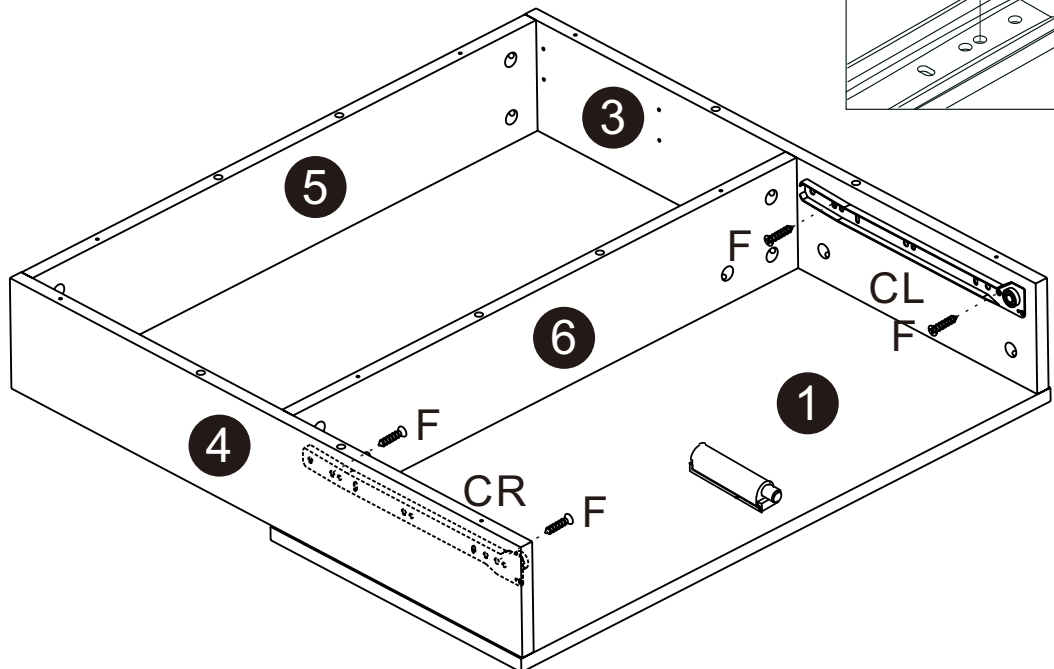
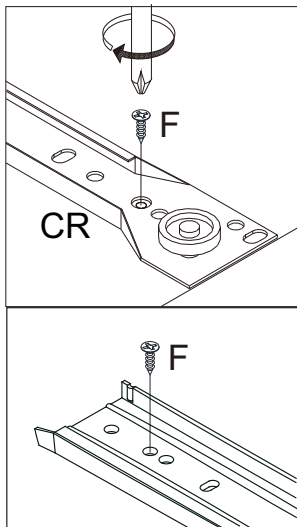
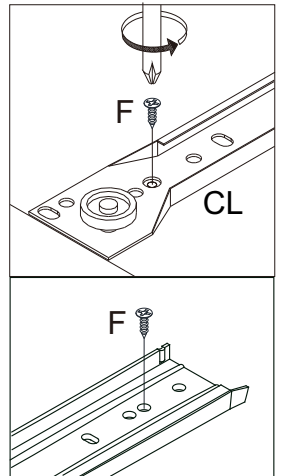


CL

G2x1

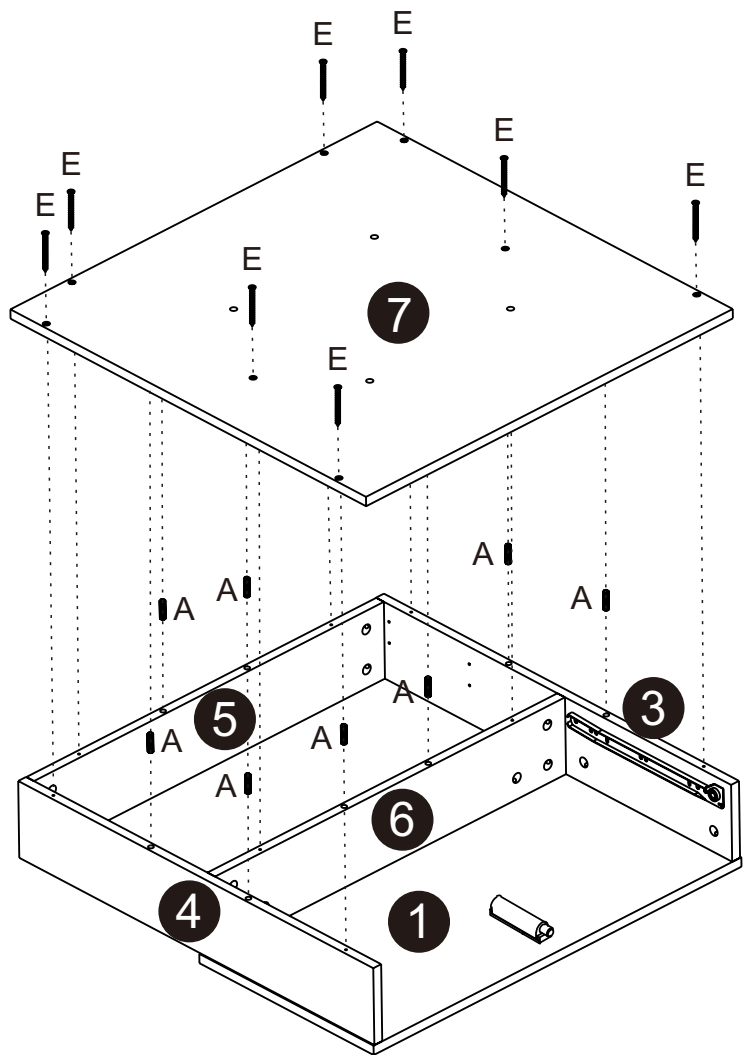


CR



18

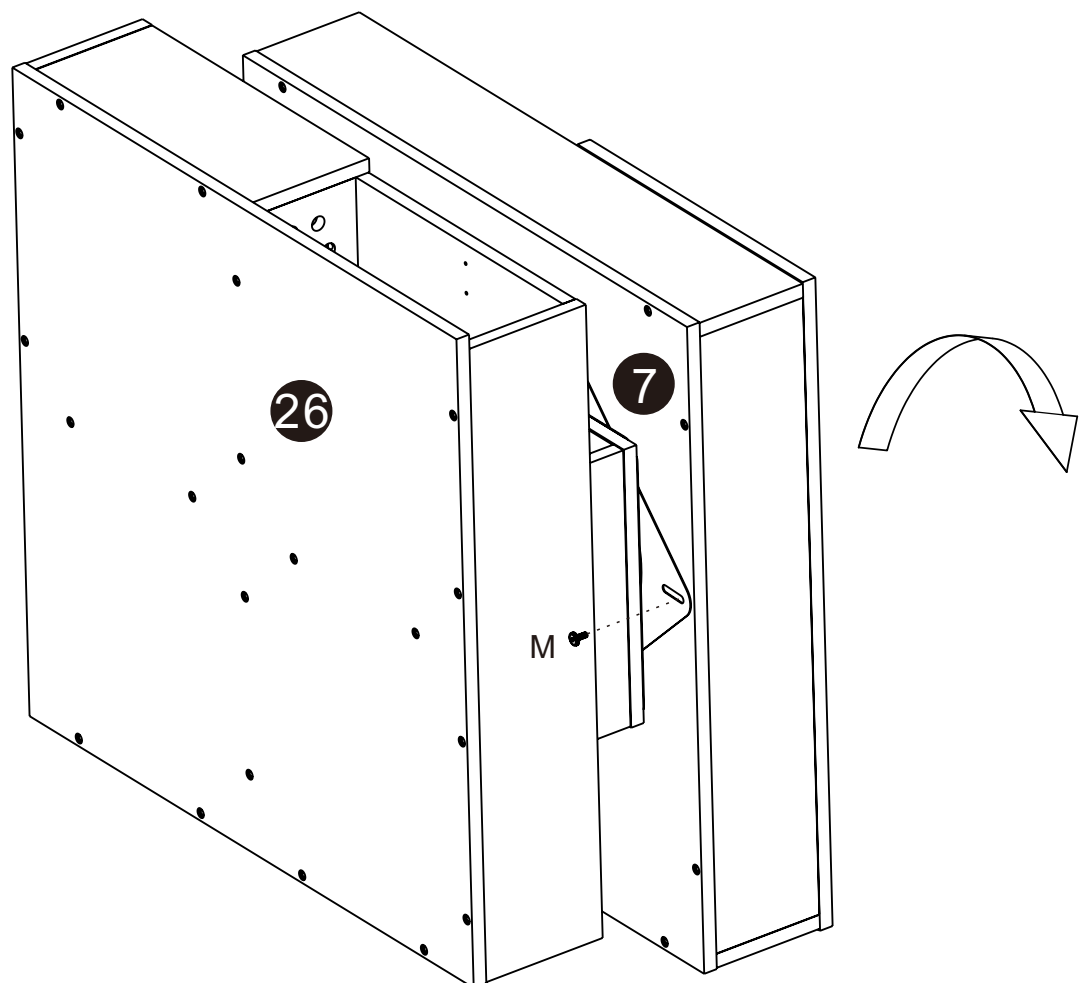
Ex8	Ax8
	
$\phi 3.5 \times 35$	$\phi 8 \times 40$

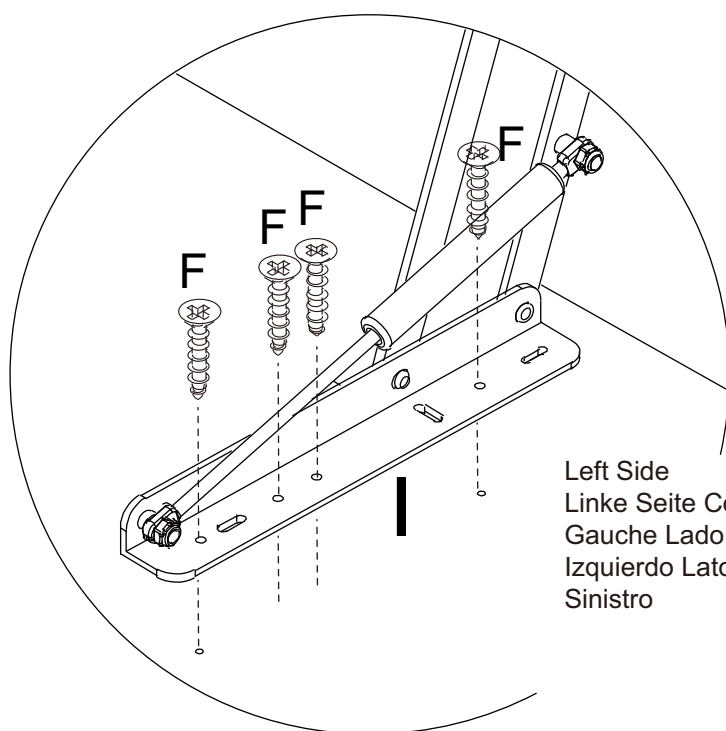
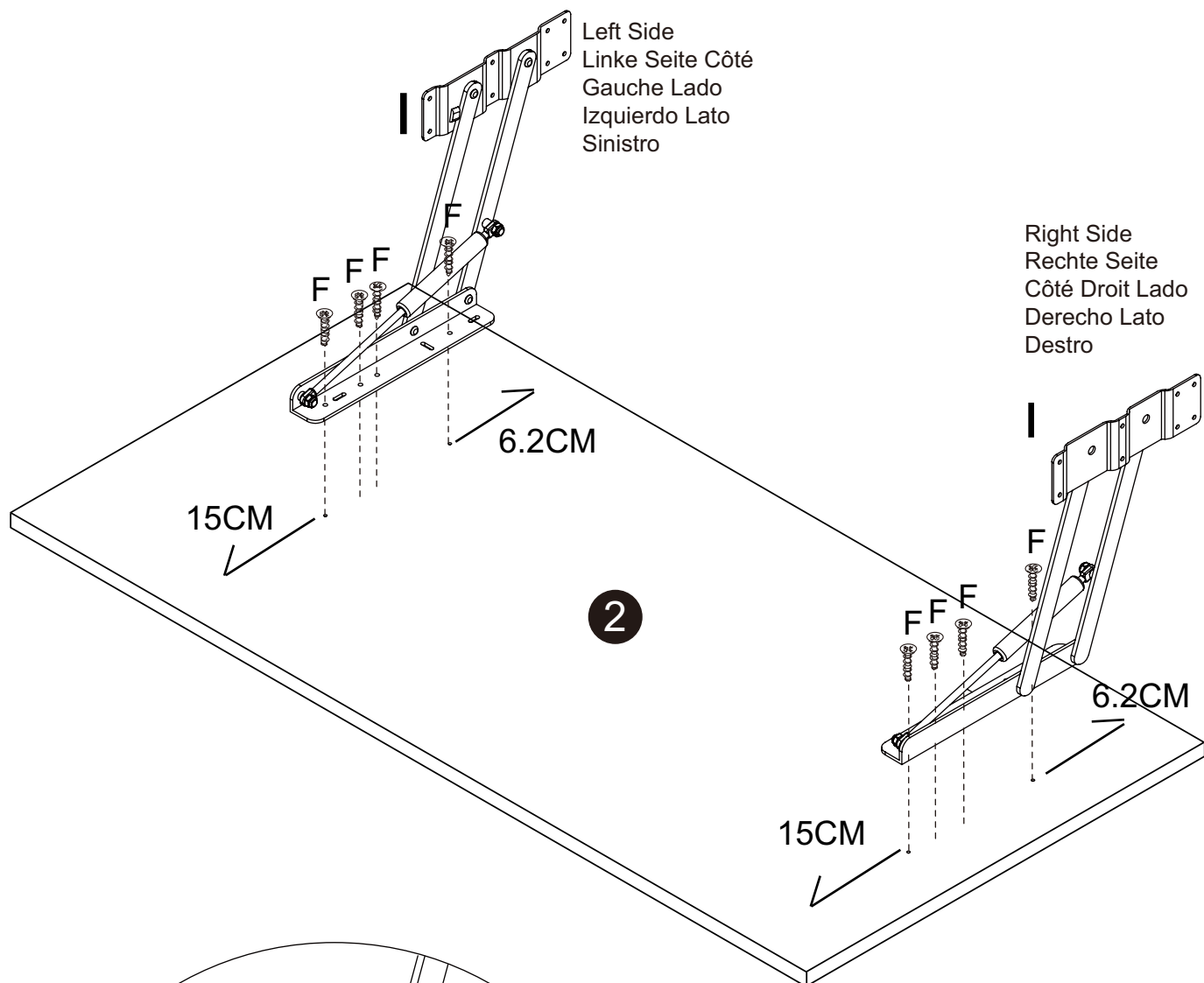
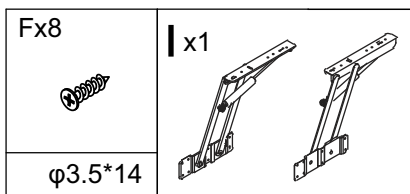


19

(M) x4

M6*10

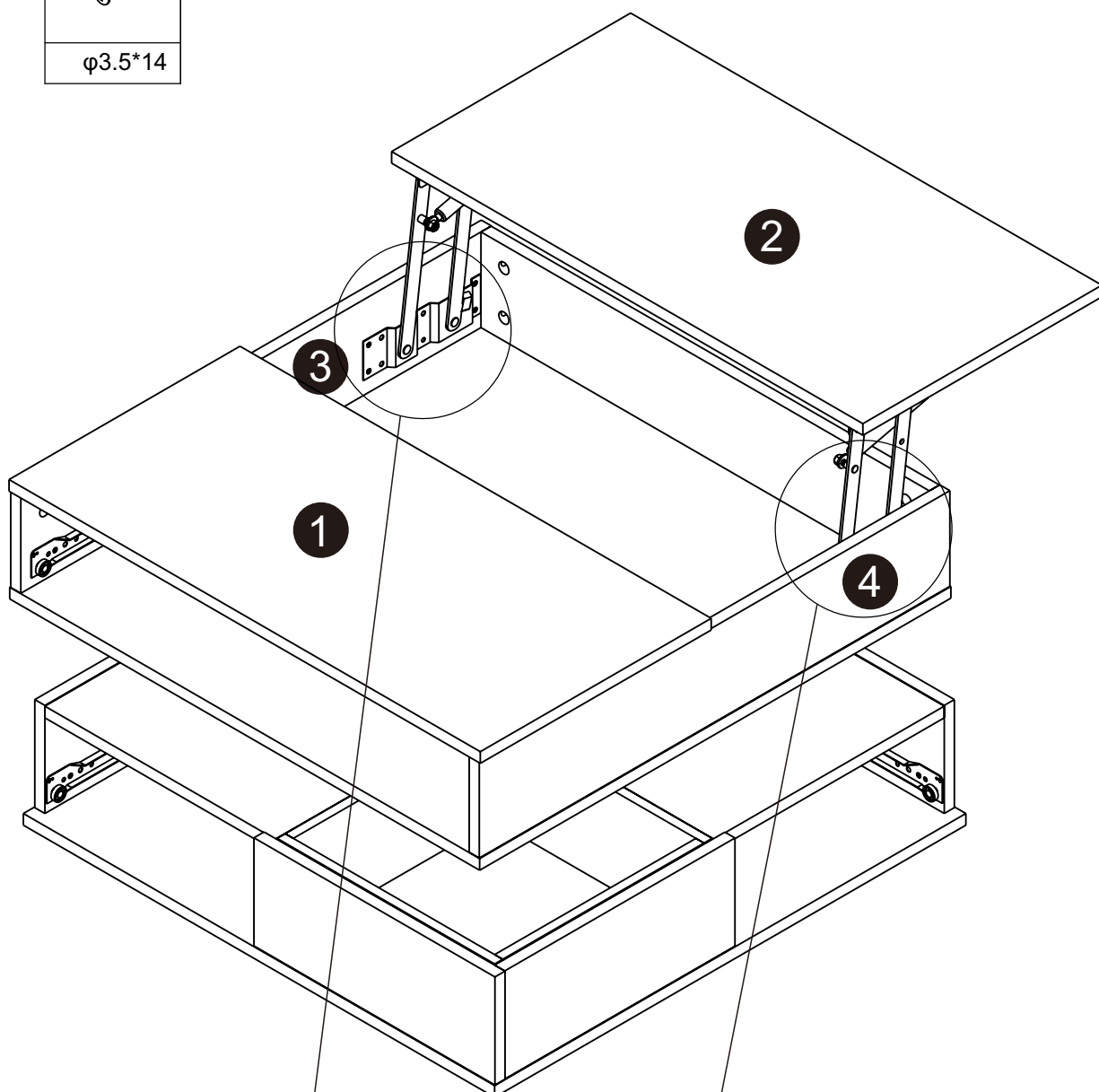




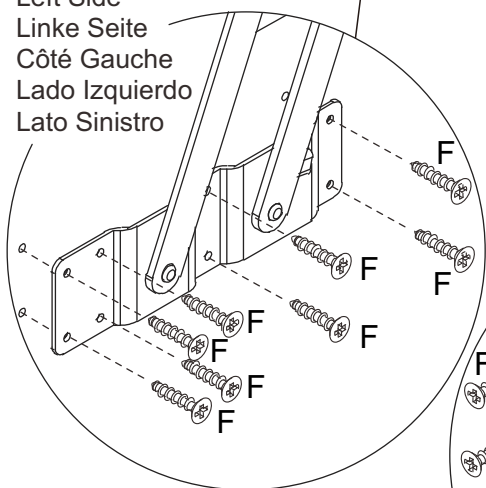
Fx16



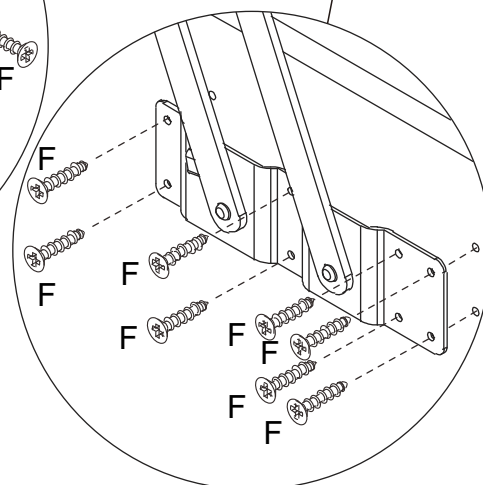
φ3.5*14



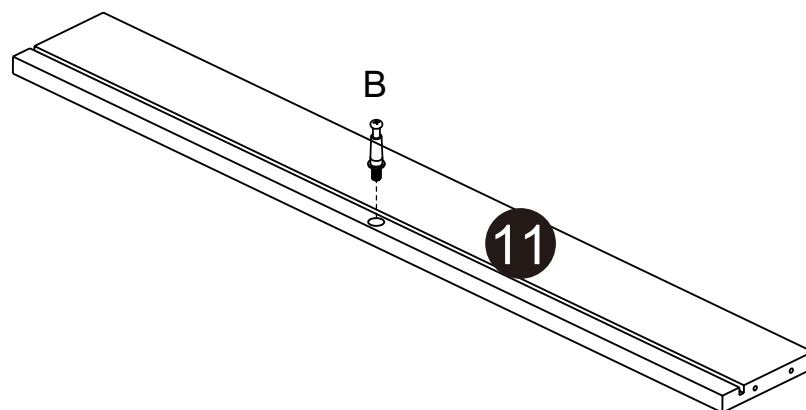
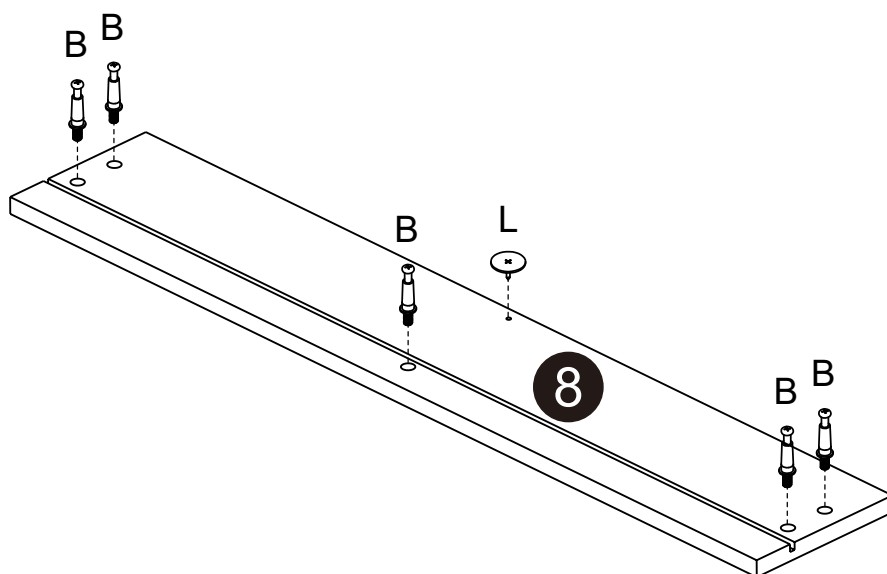
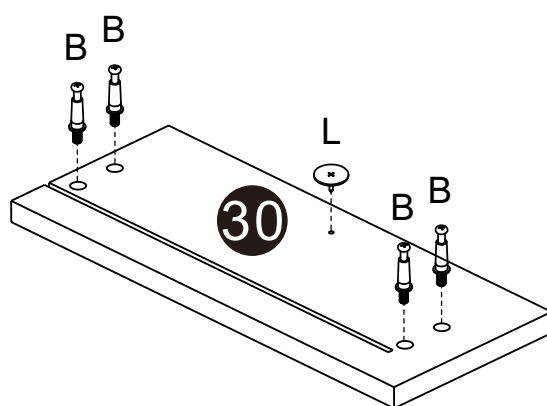
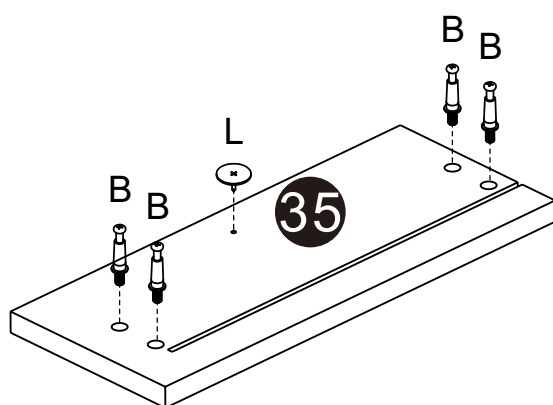
Left Side
Linke Seite
Côté Gauche
Lado Izquierdo
Lato Sinistro



Right Side
Rechte Seite
Côté Droit
Lado Derecho
Lato Destro

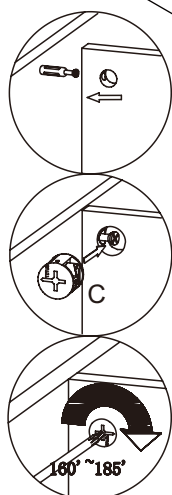
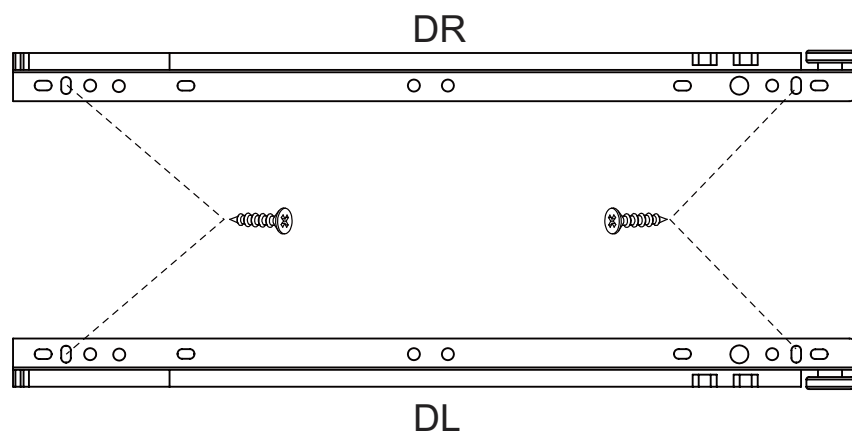
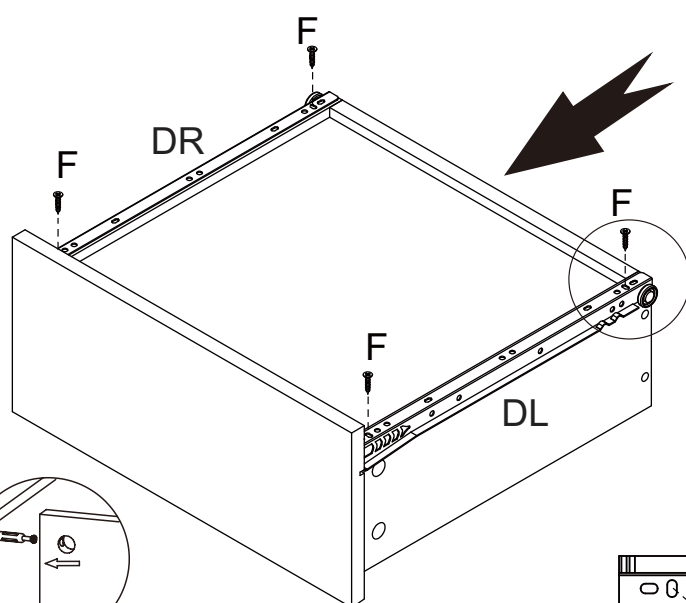
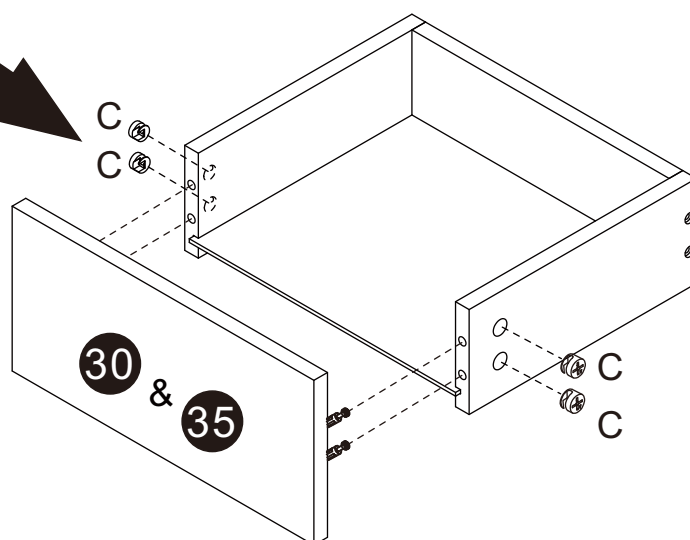
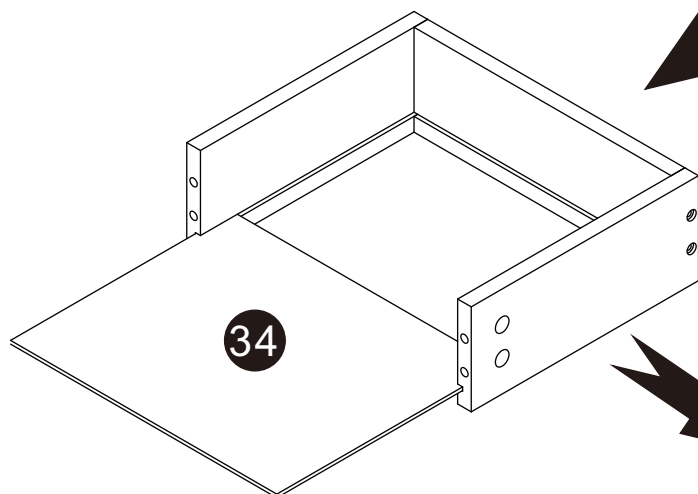
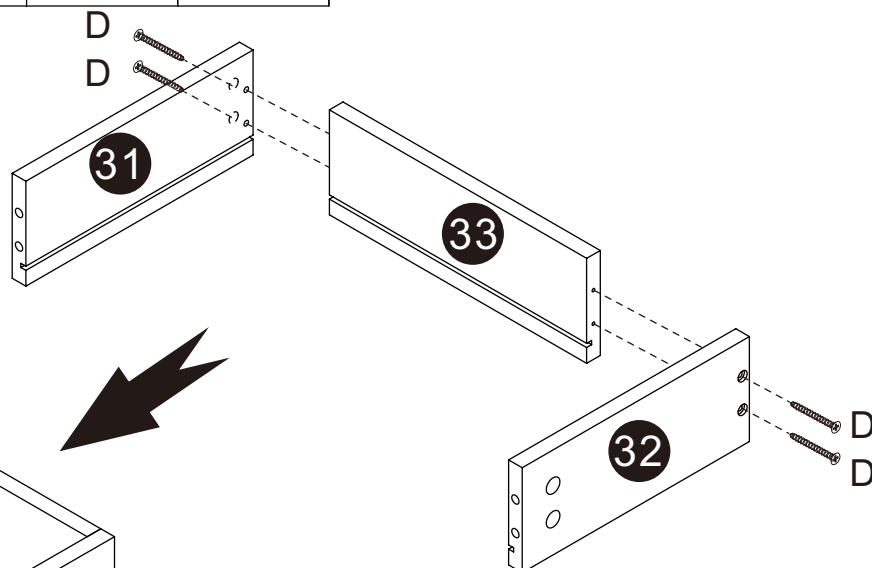


Bx14 	Lx3 



23

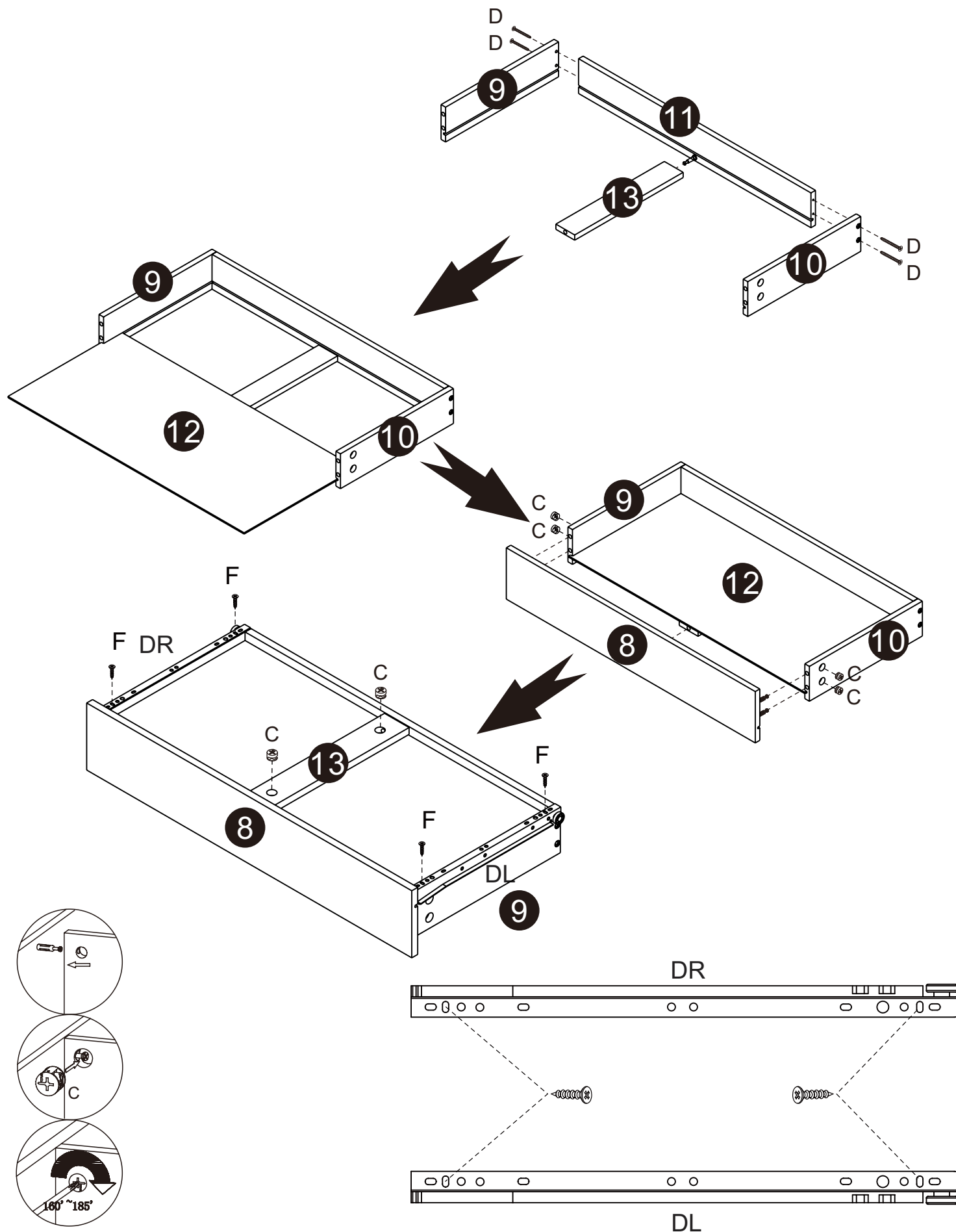
Dx8 	Cx8 	G3x2 DL 	G4x2 DR 	F x8 
φ3.5*30				φ3.5*14

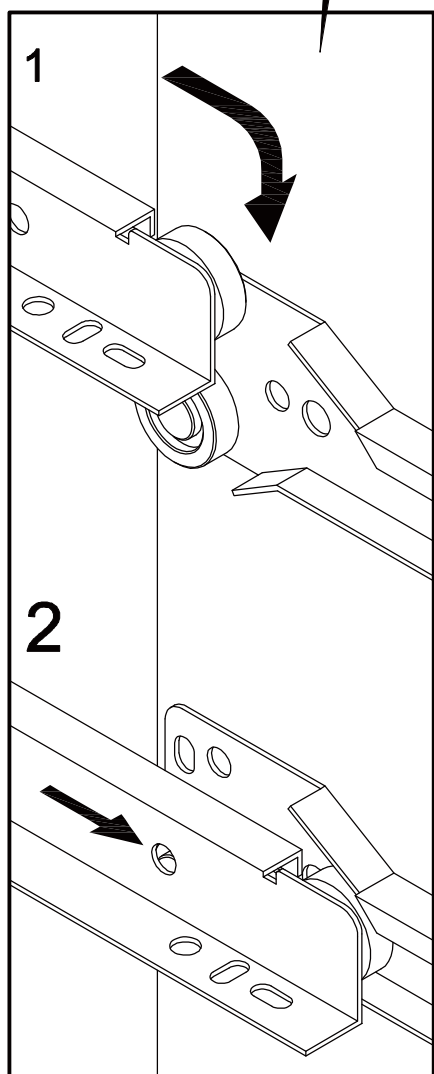
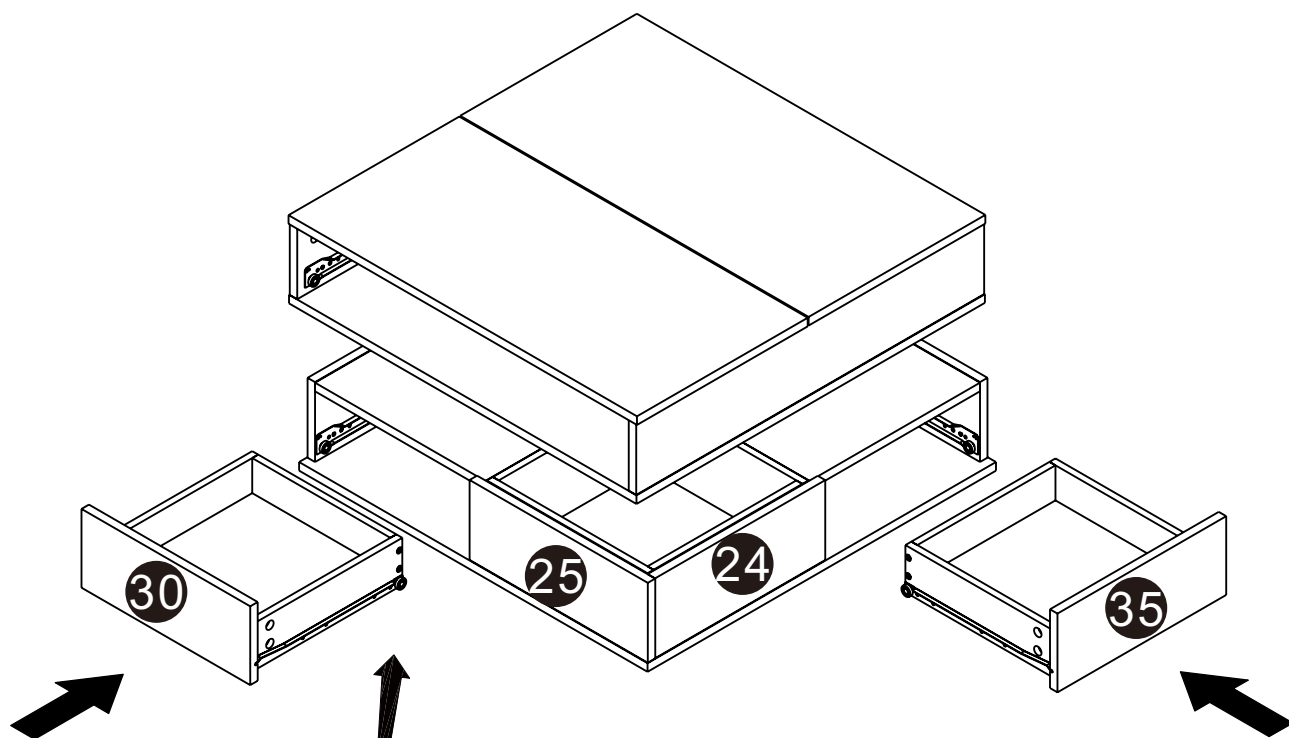


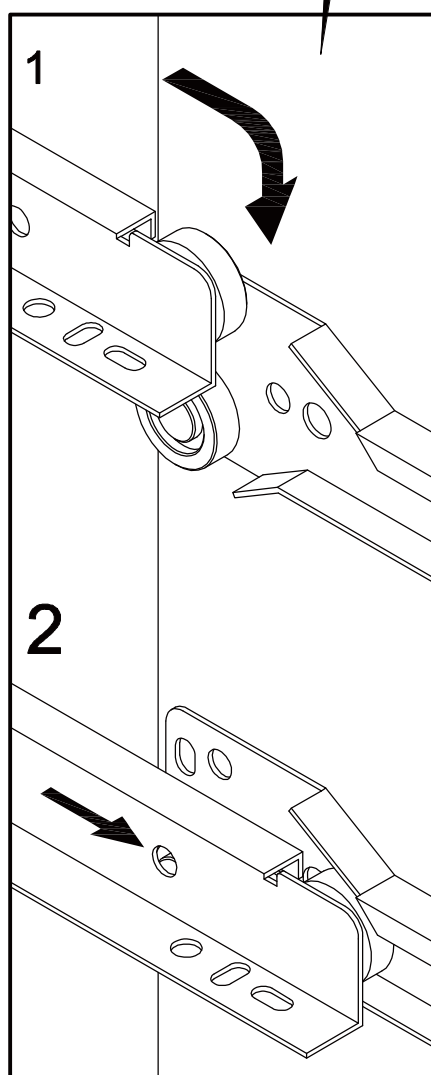
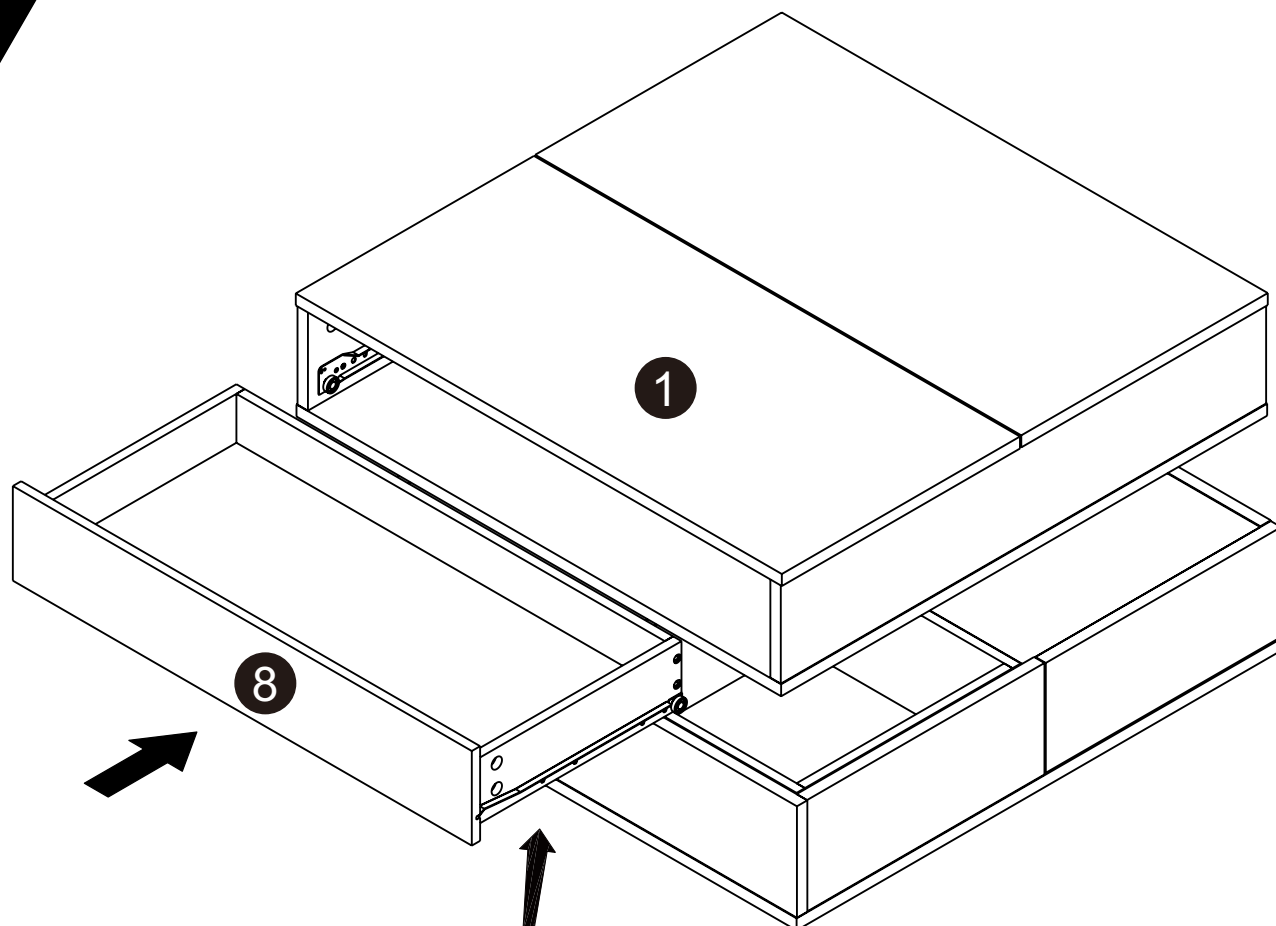
x2

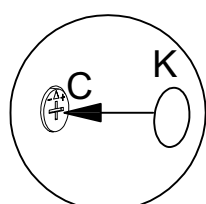
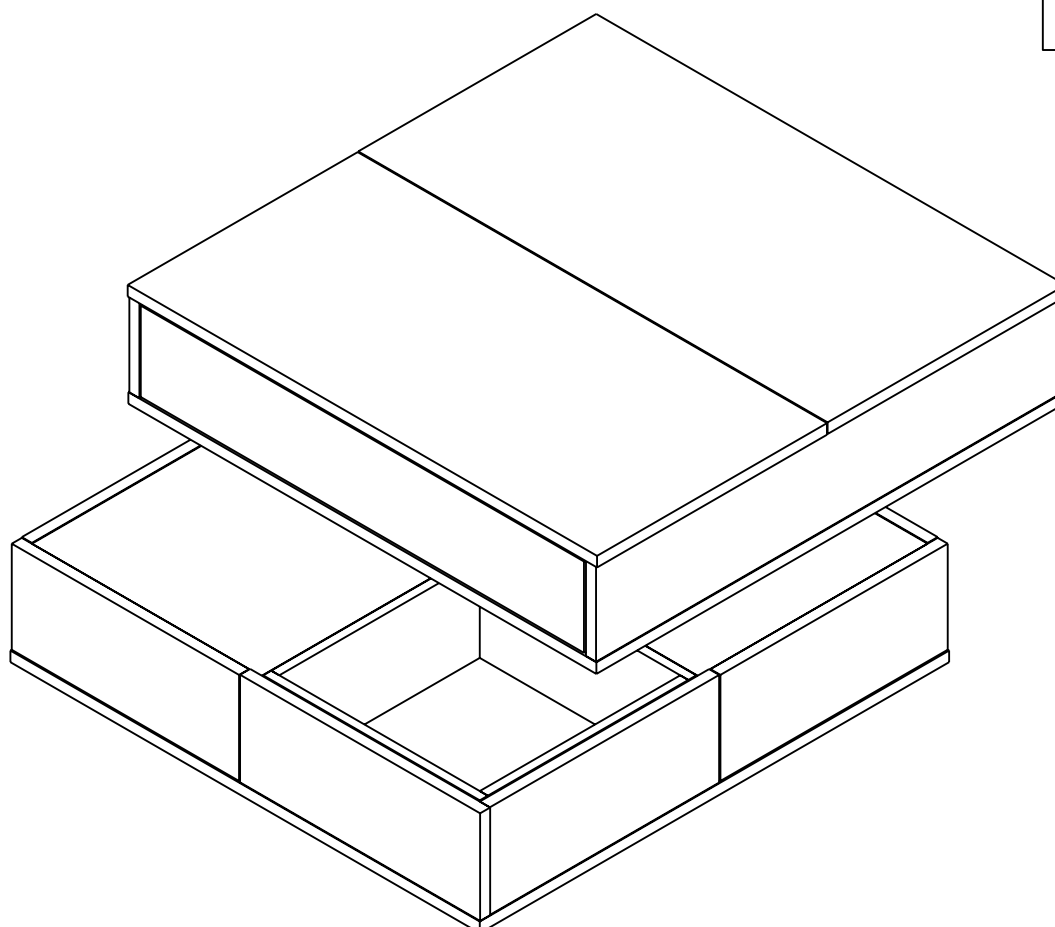
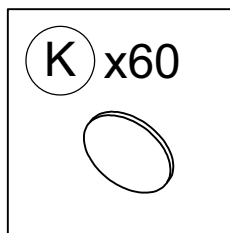
24

Dx4 	Cx6 	G3x1 DL 	G4x1 DR 	F x4 
φ3.5*30				φ3.5*14









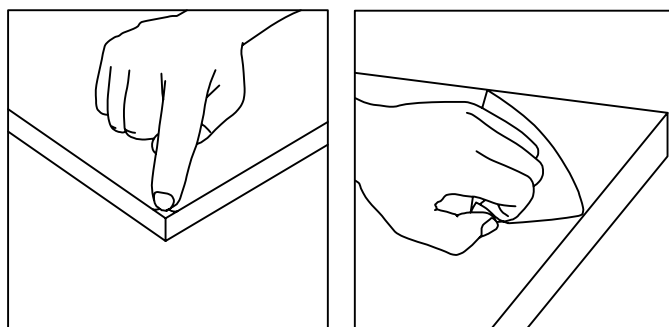
UK: After installing the product, stick the number K on the perforated position

FR: Une fois le produit installé, collez le numéro K à l'endroit où il y a des trous

DE: Nach der Installation des Produkts kleben Sie die Nummer K auf die perforierte Position

IT: Dopo l'installazione del prodotto, fissare il numero K sulla posizione perforata

ES: Después de instalar el producto, pegue el número K en la posición perforada



[DE]

BITTE BEACHTEN: Teilenummer 1.2.3.4.5.8.19.20.24.25.30.35 ist mit einer dichten Kunststoffschutzfolie überzogen. Wenn das Produkt nach der Demontage Kratzer aufweist, machen Sie sich bitte keine Sorgen, es handelt sich nicht um einen Produktschaden. Bitte ziehen Sie die schützende Kunststoffolie langsam entlang der Kante von der Oberfläche ab. Nach dem Abziehen wird das Produkt glatt und sauber.

[EN]

PLEASE NOTE: Part number 1.2.3.4.5.8.19.20.24.25.30.35 are covered with a tight plastic protective film. If there are scratches on the product after disassembly, please don't worry, it's not product damage. Please slowly tear off the protective plastic film on the surface along the edge. After peeling off, the product becomes smooth and clean.

[FR]

REMARQUE : les pièces numéro 1.2.3.4.5.8.19.20.24.25.30.35 sont recouvertes d'un film protecteur en plastique étanche. Si le produit présente des rayures après le démontage, ne vous inquiétez pas, il ne s'agit pas d'un dommage au produit. Retirez lentement le film protecteur en plastique sur la surface le long du bord. Une fois décollé, le produit devient lisse et propre.

[IT]

NOTA BENE: il numero di parte 1.2.3.4.5.8.19.20.24.25.30.35 è coperto da una pellicola protettiva in plastica stretta. Se ci sono graffi sul prodotto dopo lo smontaggio, non preoccuparti, non è un danno al prodotto. Strappare lentamente la pellicola protettiva in plastica sulla superficie lungo il bordo. Dopo averla staccata, il prodotto diventa liscio e pulito.

[ES]

NOTA: La pieza número 1.2.3.4.5.8.19.20.24.25.30.35 está cubierta con una película protectora de plástico. Si hay rayones en el producto después de desmontarlo, no se preocupe, no se trata de daños en el producto. Retire lentamente la película protectora de plástico de la superficie a lo largo del borde. Después de despegarla, el producto quedará liso y limpio.